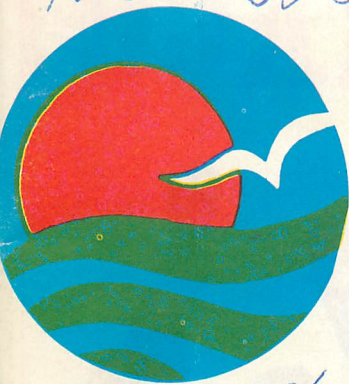


925 MD25 V



WHAT TO DO
WHERE TO GO

COZUMEL

Guía
que hacer
A DONDE IR...

30 min B/4 plato @ least

Vol. 7 No. 82 Abril-Mayo 85

5,380 pesos one day

2100 pesos
departure
tax

INTERNATIONAL BILLFISH
TOURNAMENT SERIES COZUMEL 1985.



Photo Compliment of Club Náutico de Cozumel

LA CUCARACHA



 Tropical Touch



LA CUCARACHA

A

PRESENTS



For Those of us with expensive taste
and smart Money.



T-SHIRTS
SPORTS
WEAR

A

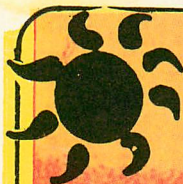
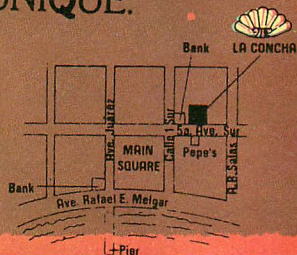
Av. Juárez 117 1/4 Block from Plaza
Cozumel, Q. Roo.



LA CONCHA

TRADITIONAL MEXICAN ARTS
EXCLUSIVE & UNIQUE.

5a. Av. Sur 141
half block from main square
Ph. 2-12-70

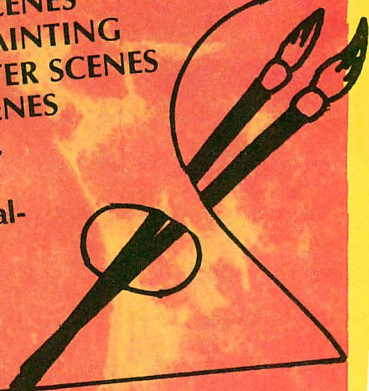


KIN



**MEXICAN SCENES
MODERN PAINTING
UNDERWATER SCENES
ISLAND SCENES
PORTRAITS...**

**Oil-Charcoal-
-Pastel-
Various
Artists.**



que hacer... **A DONDE IR**

WHAT TO DO WHERE TO GO

BIENVENIDO

Bienvenido a Cozumel... a la aventura y diversión. Estamos contentos de tenerlo entre nosotros y orgullosos de mostrarle lo mejor de esta maravillosa isla del amor. Los habitantes y Gobierno de Cozumel y Quintana Roo le damos la más cordial bienvenida y le deseamos que su estancia sea inolvidable.

WELCOME

Welcome to Cozumel... To adventure and fun. We are happy to have you with us and proud to show you the best of this wonderful island of love. The people and Government of Cozumel and Quintana Roo wishes you a pleasant and unforgettable stay.

JUAN JOSE CALZADA MARRUFO
MAYOR - PRESIDENTE MUNICIPAL

CONTENIDO

breve historia
playas y sol
arqueología
costa del caribe
hoteles
información general
MAPAS

ciudad
isla
península

bienes raíces
paseos y aventuras
deportes acuáticos
para buceadores
restaurants
servicios médicos

CONTENTS

brief history
beaches & sun
archeology
caribbean coast
hotels
general information
MAPS

city
island
peninsula

real estate
trips and adventures
water sports
for divers
restaurants
medical services

Que Hacer A Donde Ir... revista de información turística

Publicaciones Tel 2-09-78 en Cancún Tel. 4-30-57.

La reproducción total o parcial de cualquier información, fotografías y anuncios publicados en esta revista queda totalmente prohibida, salvo autorización expresa del editor.



MEDICAL SERVICE

M.F. LEWIS M.D.

2•09•12 (24 Hrs.)
2•09•49 Office
Adolfo R. Salas 260
Cozumel, México

10 to 12 - 6 to 8
House calls
English Spoken

13500 NORTH KENDALL DRIVE, SUITE 111
MIAMI, FLORIDA 33186

mailing address: P.O. BOX 160189, MIAMI, FL 33116

**TOLL-FREE 24 HOURS:
OUTSIDE FLORIDIA
800/327-1966**

IN FLORIDA:

**TOLL FREE 800-247-0090
MIAMI 305-387-1708**



REGIONAL OFFICES:

ATLANTA
(404)688-5126

DALLAS
(214)458-8491

INDIANAPOLIS
(317)263-0074

SAN DIEGO
(615) 232-4308

BOSTON
(617)536-8860

DENVER
(303)595-8296

LOS ANGELES
(213)627-1060

SAN FRANCISCO
(415)788-1792

CHARLESTON, S.C.
(803)722-8966

DETROIT
(313)961-2765

NEW YORK CITY
(212)772-0469

SEATTLE
(206)343-9263

CHICAGO
(312)461-0045

HOUSTON
(713)521-2184

PHOENIX
(602)277-0723

WASHINGTON, D.C.
(703)486-0086

**FOR INFORMATION IN THE AREA
CONTACT:**

**M.F. LEWIS, M.D.
(987) 20912 (24 hrs)
(987) 20949 Office**



Journey to the magical world of The Five Suns
 ...as Los Cinco Soles brings the very best of
 Mexico's fabled handicrafts to you!
 Browse in an immaculately-restored
 Colonial setting, and enjoy the lush
 tropical surroundings.

You'll find the largest selection of the finest
 sterling silver.

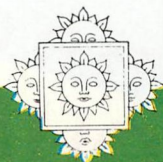
Chose from an outstanding collection from our
 country's most accomplished native craftsmen and artisans.

Every piece is selected individually, for the quality of
 work and beauty. Yours at unbeatable prices. Be sure to visit.
 On the waterfront at 8th Street.

LOS Cinco Soles

On The Waterfront
 4 Blocks north of
 town pier.

Open all day for
 your shopping convenience.
 tel. 2-01-32



**A FREE GIFT IS YOUR AT "LOS CINCO SOLES"
 UPON PRESENTATION OF THIS AD???**

ONE HOUR PHOTO

ALL SIZE FILM
In Just one hour



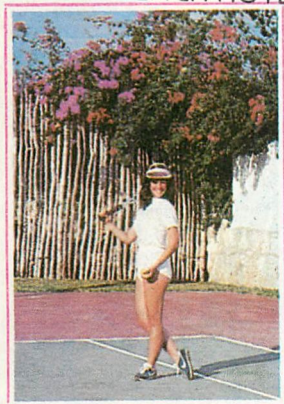
Don't you really
want to see your
pictures of Cozumel
and your underwater
shots TODAY



WE RENT
UNDERWATER CAMERA'S
AQUASCENE

Located in La Ceiba Hotel
Phone 2 · 03 · 79 ext. 102
Cozumel, Q. Roo

COZUMEL'S INTIMATE RESORT



Many of our friends and guests return time and time again to enjoy the gracious hospitality, cuisine and lovely air-conditioned rooms. We teach all phases of scuba diving and our underwater tours, designed by specialists, are among the finest in the Caribbean. Two restaurants, fresh water pool, tennis and water sports. Cocktail lounge, bar and music. On Paradise point, overlooking a fantastic turquoise Caribbean. 15 minutes from International airport, near down town and shopping.



P.O. Box 284, Cozumel Q. Roo. 77600 México
Phone 2-03-79

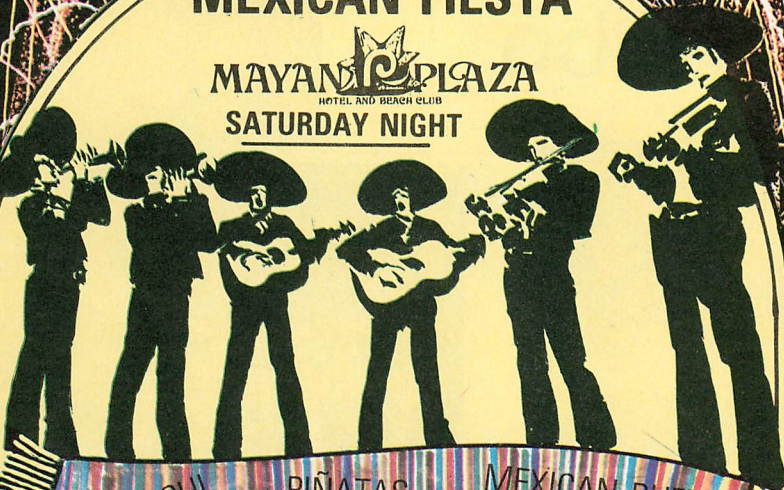
U.S. Reps:
Suzanne Vanlinden
P.O. Box 850476 Richardson, Texas
Phone (214) 669-1991
Telex: 792475
WATTS line (outside of Texas) 1-800-6216830

ALEXANDER ASSOC. NY State 800-522-0457
Nationwide: 800-221-6509. East Coast: 800-221-9580
Harry Jarvinen & Assoc. 800-421-0767, except Calif.

MEXICAN FIESTA

MAYAN PLAZA
HOTEL AND BEACH CLUB

SATURDAY NIGHT



MARIACHI, PIÑATAS, MEXICAN BUFFET
FIREWORKS, TROPICAL LIVE MUSIC FOR DANCE, COCKTAILS.

FOR RESERVATIONS CALL 2-04-11



BAR GOLONDRINAS

Romantic Live Music
from 6 P.M.

RESTAURANT EL CARACOL

International Cuisine
MARIACHI MUSIC every
Tuesday-Thursday-Saturday
and Sunday.

MAYAN PLAZA
HOTEL AND BEACH CLUB



DENTAL AND MEDICAL SERVICES

Av. Rafael E. Melgar
No. 13 Altos Aeroméxico

CITAS AL TEL: 2-11-89
P.O. BOX: 331

CLINICA DENTAL

JORGE ISAIAS CUAUHTLI

Cirujano Dentista
ENDODONCISTA

Radiografías Dentales
Extracciones sin Dolor
Trabajos Urgentes
Trabajos Garantizados

Dental X-Ray
Urgent Attention
Guarantee Works

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE
DE MADRID, ESPAÑA.



UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTONOMA DE MEXICO

ARTURO VILLANUEVA

MARRUFO M.D.



**SERVICIO
MEDICO**

Urgencias Médicas 24 Hrs.

24 Hrs. Service

10 Av. Norte No. 14
esq. 6 Norte

Consultas 2-03-95
Urgencias 2-II-01

JUAN ORTEGON PACHECO M.D.

Medicina General - Niños
atención de Partos

5a. Av. Sur No. 24-A

2-08-01 2-03-59

=At Budget= you're #1

THE BEST DEAL IN TOWN.

GREAT RATES SERVICE.

We are at the airport

Budget Tel. 2-09-03
rent a car Downtown

MEXICO IN YOUR HANDS

BRING HOME A PIECE OF IT...

Rincón

mexicano

Have the choice

SILVER

ONYX

BLACK CORAL

PAPIER MACHE

SARAPES

HUARACHES

REGIONAL

CLOTHES

CERAMICS

AND MANY MORE.

59 Av. North
1/2 Block from Main Square
"Look where the Charro is"
and Cruise Ship Terminal Shop

BREVE HISTORIA

La Isla de Cozumel (Cuzamil) cuyo nombre original significa tierra de golondrinas, estuvo habitada desde épocas precolombianas por los Mayas mismos que habitaban toda la península de Yucatán, Guatemala y Belice. Se cree que los antiguos mayas le dieron el nombre de Cuzamil por la gran cantidad de golondrinas que ahí habitan.

Actualmente se desconocen las actividades de los primeros habitantes de esta isla pero se cree que era utilizada como lugar de reunión para festividades religiosas por las tribus mayas del continente. Vestigios de centros ceremoniales se pueden encontrar en casi todas partes de la Isla, algunos de estos lugares son accesibles al visitante.

El primer contacto de estas tribus mayas con los conquistadores españoles fue en el año de 1518 cuando la expedición de Juan de Grijalva enviada desde Cuba por Diego de Velázquez descubrió Cozumel el día 3 de Mayo llamando los españoles a la Isla de la Santa Cruz por ser ésta la festividad religiosa que se celebra en esa fecha. Sin embargo el nombre de Cozumel se conservó olvidándose el de Santa Cruz. En esta expedición se efectuó en Cozumel la primera misa católica de Mesoamérica oficiada posiblemente sobre una pirámide.

Posteriormente la expedición al mando de Hernán Cortés llegó a Cozumel antes de emprender la conquista de México. Durante esta expedición Cortés tuvo noticias de la existencia de Jerónimo de Aguilar, náufrago español que vivía entre los nativos. Jerónimo de Aguilar se unió a la expedición de Cortés y debido a sus conocimientos del maya y español fungió como intérprete durante la conquista.

Después de Cortés arribó a Cozumel otra expedición comandada por Francisco de Montejo que utilizó a la Isla como base para la conquista de Yucatán. Al fracasar la expedición de Montejo la Isla fue reconquistada por los mayas, siendo recuperada más tarde por los españoles al completarse la conquista de Yucatán en 1543.

Después de esta fecha la isla quedó prácticamente deshabitada y sirvió como refugio de piratas famosos como Drake y Lafitte.

A principios de este siglo se utilizó a Cozumel como puerto de paso y zona de explotación chilera. En 1944 se construyó una base aérea de los E.U. durante la II Guerra Mundial. Desgraciadamente la construcción de ésta se hizo sobre los restos de la antigua ciudad Maya de San Miguel con lo cual desaparecieron todos los vestigios mayas de esa zona.

Hacia los años 50 se descubrió esta isla como paraíso turístico, desarrollándose como uno de los centros de recreo más importantes del país y actualmente como uno de los lugares más bellos

BRIEF HISTORY

The island of Cozumel (Cuzamil), whose name means "land of the swallows" was inhabited by the Mayas during and since pre-Columbian times. Probably the island owes its name to the great flocks of swallows that gather there.

We do not know the activities of the ancient Maya people on the island, but it is believed that religious festivals for Mayas throughout the ancient buildongs scattered throughout the island.

In 1518 the governor of Cuba, Don Diego de Velázquez, sent Juan de Grijalva on an exñoratory expedition along the coast of Mexico. The first place Grijalva landed on the 3rd of May, 1518, was Cozumel. Because that day is the festival of Santa Cruz, the island was cristened Isla de Santa Cruz, but Cozumel is the name that survived the centuries.

During this expedition the first-Catholic mass in Meso-America was celebrated. Juan Díaz grave the mass, possibly from the top or a pyramid.

The first stop of the expedition led by Hernan Cortes, which would later conquer all of Mexico, was in Cozumel. There Cortes was told of Geronimo de Aguilar, Spanish survivor of a shipwreck who had been living with the Indians on the mainland. Cortes sent for him, and the story has it that Aguilar swan to Cozumel to see Cortes. Because of his knowledge of Maya and Spanish, he was able to serve as Cortes's interpreter during the conquest.

The island was also the base of operations for Francisco de Montejo's first attempt at conquest of the Yucatan. When that expedition failed, Cozumel was retaken by the Mayas, and not reoccupied by the Spanish again until the conquest of the Yucatan in 1543.

Followings the conquest of the Yucatan, Cozumel was left practically uninhabited, and became a refuge for pirates, including famous ones like Jean Lafitte and Francis Drake.

During the Second World War the United States built an air base on Cozumel. Sad to say, the base was built over the ruins of an ancient city, and with his misdirected project almost all the vestiges of the ancient: Maya city, of San Miguel disappeared.

It was not until the fifties that the island was "discovered" as a tourist paradise. Since that time it has developed into one of the most important resort and recreation centers in Mexico.



PLAYAS Y SOL

La Isla de Cozumel gema del Caribe se encuentra rodeada por kilómetros de bellísimas playas de finas y blancas arenas, exóticos paisajes impresionantes arrecifes, después de admirar estas bellezas bañadas por las multicolores aguas del Caribe Mexicano el visitante podrá comprender por qué el famoso investigador Jacques Costeau considera este lugar como ideal para sus investigaciones, y muchos visitantes como uno de los lugares más bellos para buceo deportivo en el mundo entero.

Las playas de la costa oeste (Ciudad y Hoteles) son de aguas tranquilas y poco profundas, que invitan a la práctica de su deporte acuático favorito, o simplemente a broncearse. Entre las más populares se encuentran Playa San Juan en la parte norte cerca de la zona hotelera, la Playa de San Francisco sin duda la más conocida que además de su belleza natural cuenta con excelente servicio de restaurant con mariscos y especialidades del lugar. Otras playas menos conocidas pero igualmente atractivas son Playa May y Playa Palancar ambas cercanas a San Francisco.

En la costa oriente existen varias playas en estado natural cuyas aguas se encuentran protegidas del fuerte oleaje por caletas o arrecifes, entre éstas se encuentran Playa Hanan y Playa Bonita en la parte norte de difícil acceso, Punta Morena cercana a la carretera transversal escenario natural ideal para los amantes de la fotografía, también cuenta con un restaurant y cabañas. Hacia la parte sur de la costa oriental se encuentran dos bellas playas; Chen Río y El Mirador lugares que el visitante no debe olvidar.

Otro lugar que merece atención especial es sin duda la Laguna de Chancanaab, paradisíaco lugar actualmente rediseñado como parque natural, para mayor información de este lugar ver sección especial.

BEACHES AND SUN

Cozumel Island, Gem of the Caribbean is surrounded by miles of fabulous beaches and reefs, once you explore the white sand beaches and multicolored crystalline waters of Cozumel you will know why Jacques Ives Costeau has found the area ideal for his investigations, and many visitor one of the best spots for diving in the world.

The beaches on the west coast (Downtown and Hotels), are the best to practice your favorite

water sport, there the water is calm and the swimmer has nothing to worry about, one of these beaches is San Juan Beach, next to the northern hotel zone, another one and probably the most famous is San Francisco Beach on the south of the island, this beautiful beach is the perfect place for swimming, snorkelling and suntanning it has also a restaurant - bar serving seafood and regional dishes. Other beaches near to San Francisco are Playa Maya and Palancar beach. On the eastern coast of the island there are various beaches protected from the strong surf by reefs or little coves. Playa Bonita and Playa Henan isolated virgin beaches on the east north side are difficult to reach, Punta Morena a nice spot for take a picture and have seafood lunch at the restaurant. Other beaches on the east side are Punta Chiqueiros, El Mirador and Chen Río.

Another place worth special attention is Chancanaab Lagoon and natural park nine kilometers south of town, for more information about this spectacular place see special section.

TOURNING AROUND... COZUMEL

San Gervasio Ruins...
Chancanaab Park...
San Francisco Beach...
The Eastern Coast...

Groups & Charters Service bi-lingual Service
FOR INFORMATION CALL:

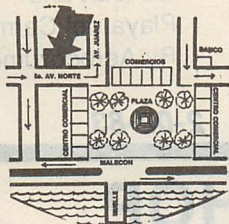
2-1167



ONE HOUR FILM DEVELOPING.

For 110, 126
and 135 color
print films

CAMERAS,
FILMS
AND
PHOTOGRAPHIC
ACCESORIES.



5 av. Norte
Tel. 2-04-71

8 A.M. to 9 P.M.

Also: Slide
developing
in 48 hours.

OMEGA

es todo en fotografía.

mm MARIO & MIGUEL TOURS



TULUM & XEL-HA

- * Round Trip
- * Entry Fees
- * Lunch
- * Official Guide

CHICHEN-ITZA

- * Aire Fare
- * Round Trip
- * Entry Fees
- * Official Guide

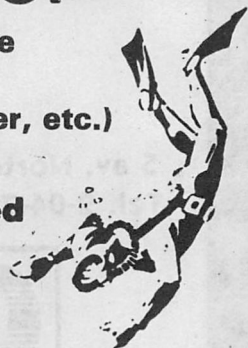
TICKETS TO:
Cancun and
Playa del Carmen
By Aerocozumel

2-08-72 2-09-83

mm DIVE SHOP

SCUBA Introduction-Resort Course
Instructions, Certifications,
Special diver (deep diver-Night diver, etc.)

- **Daily two tanks Tour**
Lunchs, drinks, gear included
- **Snorkeling trip**
- **Glass Bottom Boats**
- **Deep Sea Fishing**



Please visit our office at:
Downtown Av. Adolfo R. Salas 6
8 a.m. - 1 p.m.
4 p.m. - 8 p.m.

Caribbean



FINE JEWELRY AND ARTISTIC SILVER PIECES

diamonds, sapphires, emeralds, rubies and
all natural and semiprecious stones in:

RINGS, EARRINGS, BRACELETS, CHARMS, CHAINS,
NECKLACES IN 18 and 14 K. SOLID GOLD.

exhibition for sale or sterling 0.925 quality
solid silver in hand made pieces: Sets,
Trays, Pitchers, Dishes, Candelabroums, adornments
and accesories

**WE ARE MANUFACTURERS
AND DISTRIBUTORS.**

1. Av. Sur No. 16 ph. 2.10.85
RIGHT AT THE PLAZA.

**SPECIALITIES IN LOOSE FINE STONES.
MEXICAN GOLD COINS.**

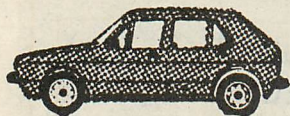
ARQUEOLOGIA

ZONAS ARQUEOLOGICAS. Aunque no están bien restauradas, en Cozumel existen gran cantidad de ruinas y vestigios del paso de la civilización Maya por ese lugar, la mayoría de estos sitios son de difícil acceso pero no para aquellos que gusten de la arqueología y deseen admirar el interior de la isla. Ruinas de aguada grande, ubicadas en la punta norte de la isla, cerca del faro (punta molás) se puede llegar a ellas por mar o por brecha desde la carretera. Santa Rita y San Gervacio, zona arqueológica que se localiza en la parte central del norte de la isla, de difícil acceso, estas ruinas son un conjunto de varios edificios y construcciones. El Real, zona donde se localiza el mayor edificio arqueológico que se localiza en la parte central casi intactas. Existen otros vestigios en la isla de los cuales son dignos de mencionar: Buena Vista, El Cedral, Punta Morena, Cinco Puertas, Tumba del Caracol, Santa Pilar y Cedral. Hasta el momento ninguno de estos lugares ha sido reconstruido debidamente. Se recomienda al turista abstenerse de recoger piedras o objetos de las diferentes zonas arqueológicas, ya que esta prohibido.

ARCHEOLOGY

Although they are not well-restored, a great number of ruins and vestiges of the ancient Maya civilization exist in Cozumel. The majority of this sites are difficult to reach, but some will find it worth the trouble to visit these silent ruins and admire the interior of the island. There are some ruins located in a large swamp on the northern point of the island near the lighthouse (Punta Molas). You can get there by sea or by a path from the highway... Santa Rita, and San Gervasio, in the interior of the island recently restored now are easy to reach following the signs from the cross-road (carretera transversal), of the island. They consist of groupings of several building and constructions from the post-classic Maya period. El real on the east coast where the largest archaeological building of the island is located, this group is the only well-preserved. There are other vestiges on the island Buenavista, El Cedral, Punta Morena, Tumba el Caracol, Santa Pilar. Non of this places han been properly restored. We will remind you that in the archaeological zones "take only pictures and leave only footstaps".

Disfrute Cozumel con un buen vehículo



RENTE UN



COZUMEL MAYA RENT

2-06-55

WE ALSO HAVE MOPEDS FOR RENT.

COZUMEL MAYA RENT



AUTOS POPULARES DEL CARIBE 2-05-15

Santa Cruz

DEALERS IN STONES AND ANTIQUES

FRENTE AL EDIFICIO
PLAZA DEL SOL

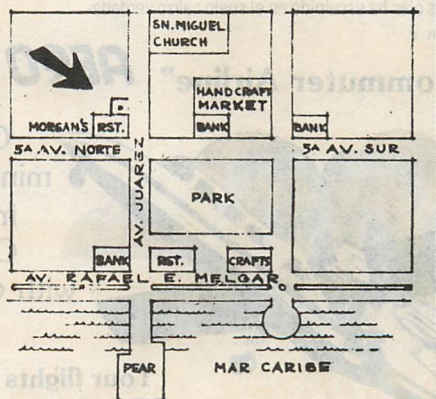
AV. JUAREZ 117
COZUMEL, Q. ROO

EMERALDS— DIAMONDS— RUBIES— SAPHIRES—
AQUAMARINES— AMETHYSTS— BLUE TOPAZ—
PRECIOUS IMPERIAL TOPAZ— GOLDEN CITRINES—
TURMALINES— BERYLS— SMOKEY QUARTZ— FIRE OPALS—
KUNZITES— DENTRITES— GARNETS— JADE— CORAL—
IVORY — 14 & 18 GOLD CHAINS— FINE JEWELRY—
GOLD CHARMS— MEXICAN GOLD COINS.

FREE ZONE ADVANTAGES

TEL. 2 · 09 · 82

SANTA
CRUZ



COSTA DEL CARIBE

CARIBBEAN COAST

TULUM.- Ciudad amurallada que en el pasado fue centro ceremonial y en el presente es uno de los lugares turísticos más visitados del Caribe, está enclavado en la selva y a la orilla del mar y es sin duda una gran experiencia para el turista que al conocerlo parece que entra a un mundo sin tiempo, donde la imaginación lo hace sentirse parte de una leyenda Maya... su nombre original fue "ZAMA", que quiere decir amanecer y esto se justifica por estar ubicada en la costa donde se ve amanecer.

AKUMAL.- Es una hermosa playa sombreada por abundantes palmeras. Bajo sus claras aguas tibias se extiende un fascinante escenario formado por rocas, bancos calizos y verdaderos bosques de coral. Sumergidos pero visibles hay diversos despojos de naufragios, el buceador siente la impresión de haber hecho sus propios descubrimientos.

La costa de Quintana Roo, se puede considerar el Paraíso de las Caletas, sitios maravillosos que encierran las bellezas del mar y los misterios, de la civilización Maya, X-Caret, Peaumul, Chacalar, Yalku, Akumal, Chemuyil. Aventuras X-Cacel y Xel-Ha.

Estas se encuentran a 72 Kms. X-Caret, a 80 Pasmul, a 90 Chacalar, a 100 Yalhua, Akumal, a 104, Chemuyil a 107, Aventuras a 110. X-Cacel a 112 y Xel-Ha a 117 Ciudad Cancún. La caleta de Xel-Ha es un acuario natural con laberintos de cavernas bajo el agua marina, en donde el golpe de las olas ha esculpido en el suelo calizo verdade-

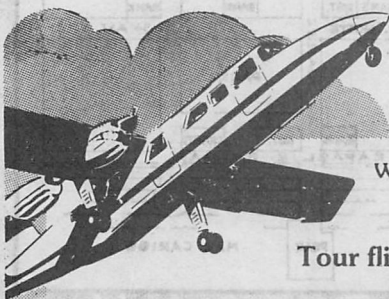
TULUM.- This is the Walled City, which in the past was an important ceremonial center and today is one of the most popular attractions for tourists on the Caribbean. Tulum is hemmed in on three sides by dense vegetation, on the other by the sea. A visit to Tulum is sure to be a great experience for any tourist. Who will feel that he has entered a world outside of time, where his imagination can make him part of a Maya legend, Tulum's original name was "Zama", which means the sunrise, and a sunrise here is indeed a sight to see.

AKUMAL.- This is a beautiful beach shaded by thousands of palm trees. Beneath its warm, clear waters there is a fascinating scene, formed by rocks, stony cliffs, and forests of many kinds of coral. Submerged but still visible are the remains of sunken galleons. The diver will feel as if he's the first one to make the discovery.

CALETAS.- A caleta is a natural cove cut into the soft stone of the shoreline by the perpetual action of the waves. One could easily say that the coast of Quintana Roo is the Paradise of Caletas, all marvelous sites that combine the beauty of the sea and the mysteries of the Mayan civilization. From Cancún it is 72 kilometers to Chacalar, 100 to Yalku, Akumal 104 kilometers from here, Chemuyil 107. Aventuras at kilometer 110, Xcacel at 112 and Xel-Ha last 117 kilometers from here.

commuter Airline"

AERO 



Cozumel to Cancun in 15 minutes every 2 hours, or fly from Playa del Carmen to Cozumel in only 7 minutes with departures every 2 hours.

Tour flights to Chichenitza and Tulum

Tickets and information.

in Cozumel in the Airport 20928
in Playa del Carmen Southside of the pier
in Cancun in the Airport 42562

Santa Cruz

JOYEROS Y ANTICUARIOS.

FRENTE AL EDIFICIO
PLAZA DEL SOL

AV. JUAREZ 117
COZUMEL, Q. ROO

ESMERALDAS, ZAFIROS, RUBIES, BRILLANTES,
AGUAMARINAS, BERYLOS, TOPACIO IMPERIAL,
TOPACIO CITRINE, TOPACIO FUMME, OPALOS,
OPALOS DE QUERETARO, GRÁNATES, AMATISTAS,
TURMALINAS.

JOYERIA DE ALTA CALIDAD, MARFILES, JADE,
CORALES, LAPIZLAZULI, SODALITA, AGATAS,
MADREPERLAS.

CADENAS DE ORO 14 K, BRAZALETES, DIJES.

TEL. 2 · 09 · 82

SE EXPENDEN CERTIFICADOS
DE GARANTIA Y ORIGEN

SE TASAN PIEDRAS

PRECIOS DE PUERTO LIBRE

ATENCION PERSONAL

Santa Cruz. Dealers in stones and antiques. A large selection of fine stones and jewelry exclusive designs, Emeralds, Rubi, Saphires, Ivory, coral, Gold charms, Mexican gold coins. Av. Juarez next to Morgans restaurant.

Van Cleef. An invitation to see our jewelry feef of corals shells, black coral sculptures, beads, fine jewelry and arts. We are at Plaza del Sol No. 12

* **LA CONCHA.** Exclusive & Unique Traditional mexican arts and crafts, selected items from all over Mexico 5 Sur.

* **CARIBBEAN JOYEROS.** Fine Jewelry and artistic silver pieces, precious and semiprecious stones, visit us we are manufacturers and distributors, right at the plaza.

* **CARIBE GEMS & GOLD OF COZUMEL.** Fine Gemstones, jewelry of elegance and distinction. Exclusive renderings in natural and cultured pearls. At suites Bazar Colon al 5a. Ave. sur

Foto Cozumel Omega. A large photographic store, cameras, films photographic accesories, 24 hours developing service for color prints and slides. 5 Norte No. 7

Caribia. A gift for everyone... including yourself. Arts and crafts from Mexico, the finest selection. At the Cruise ship terminal. (south of Town).

El Elefante. Gift shop. Merchandise imported from east and native handmade gifts and souvenirs. 5a. Av. Sur No. 6.

La Cucaracha. Mayan Handcrafts. regional art works and mayan replicas, rubbings, wood carvings and stones, ceramics etc. Av. Juárez 50 mts. from main square.

La Golondrina. T-Shirts... T-Shirts... all kinds, all sizes, original designs. Also Hand embroidery clothing and handcrafts. 2 sur st. 1/2 block from main square.

ZAKY SPORT. A famous name for sport wear in Mexico, original designs and style, a wide selection of T-Shirts and clothing for all the Family. Av. Juárez No. 164

EMMA E. BOUTIQUE. See our exclusive collection of today's fashion you can choose from hundreds of superbly women clothing designs. Av. Juárez No. 164 Next to Main Plaza.

T-SHIRTS PLACE. Just T-Shirts, and a few other Mexican Curios, all kind and sizes on T-Shirts and sports wear, Plaza del Sol.

LOS CINCO SOLES. Boutique-Bazaar & Gallery. A beautiful store in a Mexican colonial building, filled with gorgeous Mexican designer wear at reasonable prices, tastefully selected arts and crafts from all over the country and the largest selection of sterling silver in southern Mexico. Av Rafael Melgar on the waterfront.

La Piñata. A fine store devoted entirely to unique handcrafts such as hand embroidery clothing in original designs, black coral and much more, Plaza del Sol 3.

Magy. Gift shop. A charming assortment of items imported from India, and Africa including, jewelry and decorative objects. 5a. ave. norte 6.

PAMA. the largest import department store in town. with more than twenty separate departments including, porcelain, clothing, sports, cosmetics, etc.

Rincon Mexicano. Looking for Handcrafts? Rincon Mexicano have the choice. A wide selection of ceramics, paintings, clothing, silver, jewelry, etc. etc. Huaraches and sarapes. 5a. Ave. Norte.

Robert's Black Coral. The finest black coral sculptures in the world, made by Roberto famous black coral sculptsos. Distinctive and exclusive designs for collectors, 5a. Ave. Sur 10 →



Caribe Gems & Gold of Cozumel

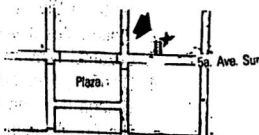
Fine gemstones and precious metals
exquisitely brought together

Jewelry of elegance and distinction
for every discriminating taste
and luxury allowance
executed, often by hand, in the
timeless Brunner Jewelers tradition
of a half century.

Exclusive renderings in
natural and cultured pearls
Custom designing on request

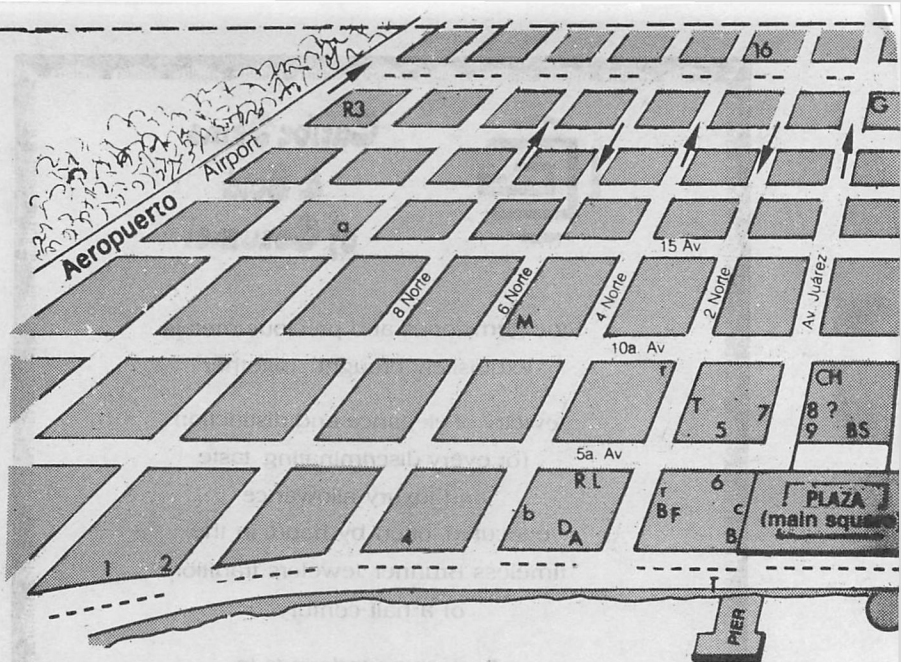
Jewelry for investment and
to treasure

at Suites Bazar Colonial
Sa. Av. Sur No. 9, Local A A
Call (987) in
Cózumel, Q. Roo, México



SESSION
THURSDAY 9 P.M.
Hotel Cozumeleño
Tel. 2 · 11 · 89





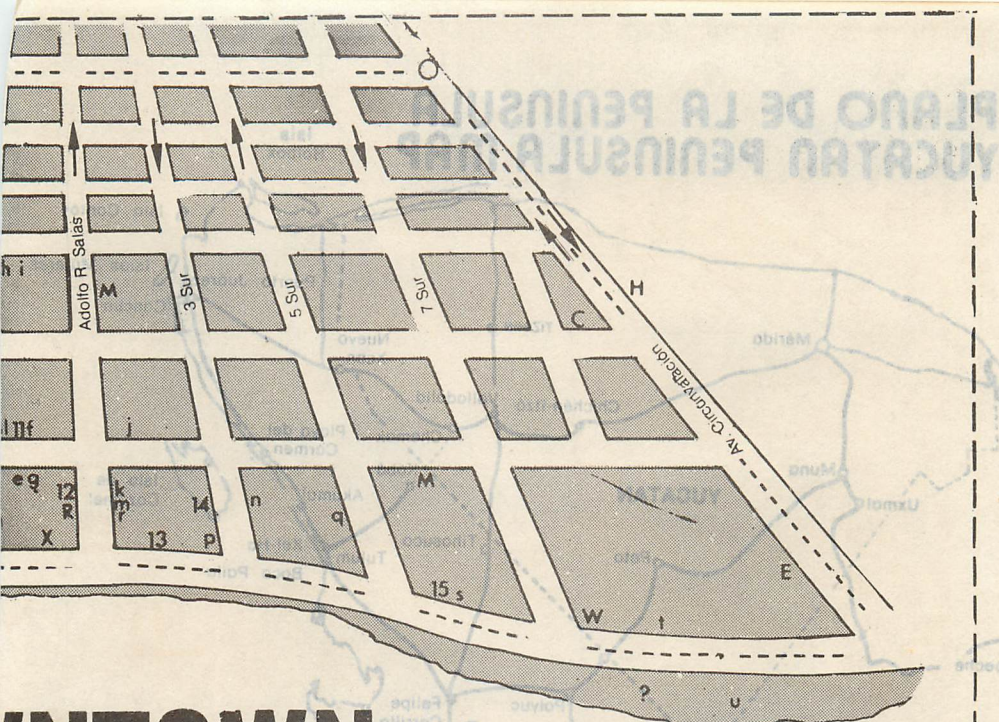
← TO Northern Hotels zone



INDEX OF ADVERTISERS.

1. Fantasía Divers
2. Cinco soles (Handcrafts)
3. Cozumel Maya (Car rent)
4. Diseño y Promoción (Boutique)
5. Omega (Film developing)
6. Rincón Mexicano (Handcrafts)
7. La Cucaracha (T-Shirts)
7. Santa Cruz (Gems & Jewelry)
8. Emma E. Boutique (fashions)
9. La Piñata (handcrafts)
9. Van Cleef (Jewelry)
9. T-Shirts Place
10. Caribbean (jewelry)
11. La Concha (handcrafts)
11. Roberto's (Black Coral)
11. Caribe Gems & Gold
12. M & M tours (travel agency)
13. Discover Cozumel (dive shop)
14. Dive Paradise (dive shop)
15. Caribbean divers (dive shop)
16. San Miguel Scuba school

NOTE: For restaurants location see
Dine around map on restaurants section.



DOWNTOWN MAP NO CIUDAD

TO CRUISE SHIP TERMINAL

Sputhem Hotels
Chankanaab Park
San Francisco Beach



HOTELES HOTELS.

- a. Paraíso Caribe
- b. Posada Cozumel
- c. Mesón San Miguel
- d. López
- e. Mary Carmen
- f. Suites colonial
- g. Marquez
- h. Letty
- i. Popita
- j. Antillano
- k. Flores
- l. El Pirata
- m. Suites Elizabeth
- n. Aguilar
- p. Bahía
- q. Maya Cozumel
- s. Vista del mar
- t. Costa Brava

SERVICIOS PUBLICOS. PUBLIC SERVICES.

- A. Aeromexico
- B. BANKS
- C. Church
- D. Dentist
- E. Laundry
- F. Bakery
- G. Gas Station
- Beauty Parlor
- H. Hospital
- L. Long distance Cabs
- M. Medical services
- R. Car rental
- S. Pharmacy
- T. Taxi cabs
- W. Telegraph & Mail office
- X. Mexicana Airlines
- U. Playa Festival (mini golf)



PLANO DE LA PENINSULA YUCATAN PENINSULA MAP

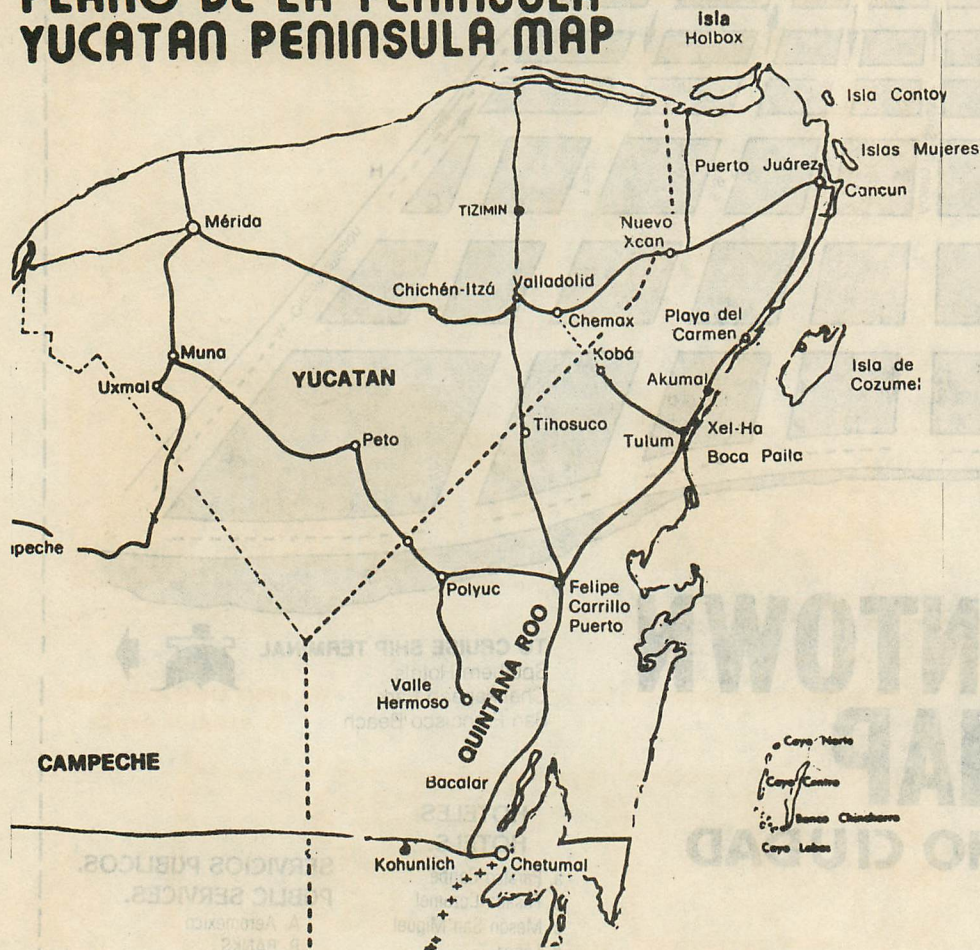


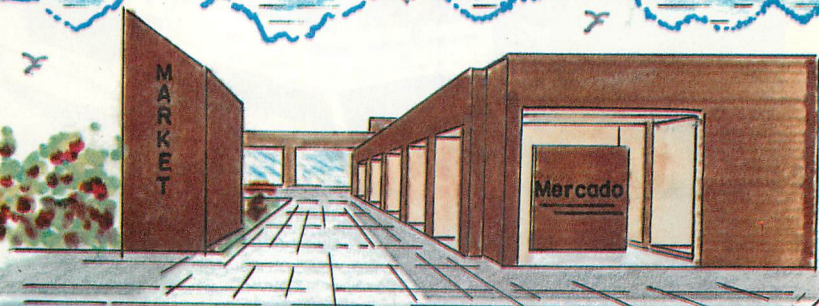
TABLA DE DISTANCIAS DISTANCES TABLE

DE/From PLAYA DEL CARMEN A/To Kms.

AKUMAL	39	CANCUN	65
XEL-HA	52	VALLADOLID	227
TULUM	63	CHICHEN-ITZA	265
CARRILLO PUERTO	159	MÉRIDA	385
CHETUMAL	295		
	19		

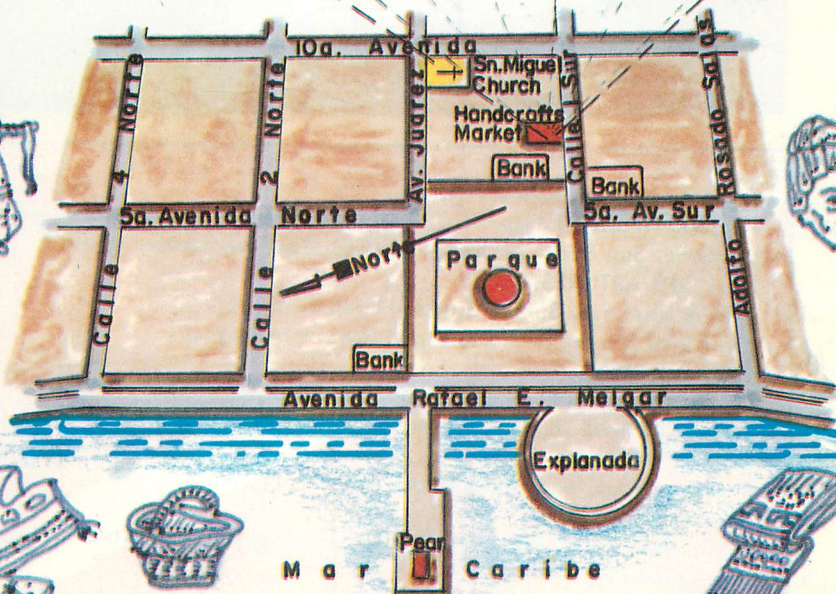
Market in Cozumel.

The largest selection from all over Mexico



No tax
exchange rate same to the Bank

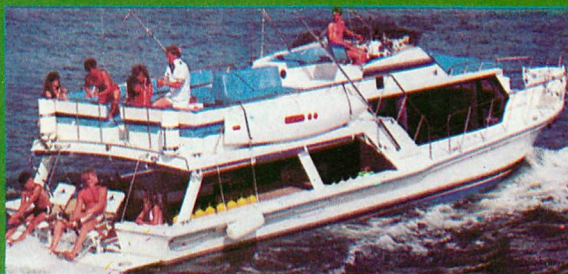
**We accept travelers Cheks
& credits cards**



Mar Caribe



Discover Cozumel Diving



CARIBBEAN PRINCESS

Presenting our Luxury Diveboat

Two 300 HP diesel engines, 100 new scuba tanks, one dive deck with platform, Sun deck, Kitchen, restrooms, Two divemasters aboard.

DAILY DEPARTURES:

2 Tank dive trip, Sunset Cruise, Night Diving.

(from 9 to 3 pm) (from 5 to 7 pm) (from 8 to 10 pm)

WE ALSO HAVE:

1/2 day trips to Palancar from 9.30 to 1.30 pm

SCUBA DIVING LESSONS from 10 am to 1 pm everything included
KNORKLING TRIP

Includes: Boat, equipment and lunch

RENTAL'S

Tanks, Back Packs, Regulators, B. C, Snorkling sets, Full sets of scuba,
u.w. cameras.

P.O. Box 75 Cozumel, Q. Roo 77600

Downtown on the Waterfront

Phones 2-02-80, 2-03-97

PEPE'S GRILL

A Fine Restaurant
Excellent seafood and steaks

a romantic place
by the waterfront

Reservations 2-02-13

Open from 5 to 12 P.M.

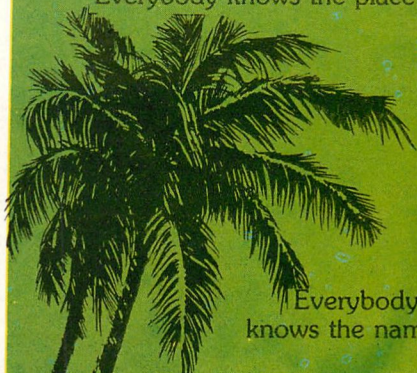
La Fragata Bar

The Bohemian atmosphere
of Cozumel

LIVE MUSIC

open from 5 to 12 P.M.

Everybody knows the place



Everybody
knows the name

Everybody knows
where we are

Food for every taste
Open for Breakfast-Lunch and Dinner

LAS PALMERAS

Scaramouch

DISCO

.B.B.Q.s.

COUNTRY MUSIC AND TASTE
FACING THE CARIBBEAN.

STEAKS,

SEAFOOD RIBS

MEXICAN SPECIALITIES.

Dance & Enjoy our live country music
in a fancy ambience every nite.

Av. Rafael Melgar

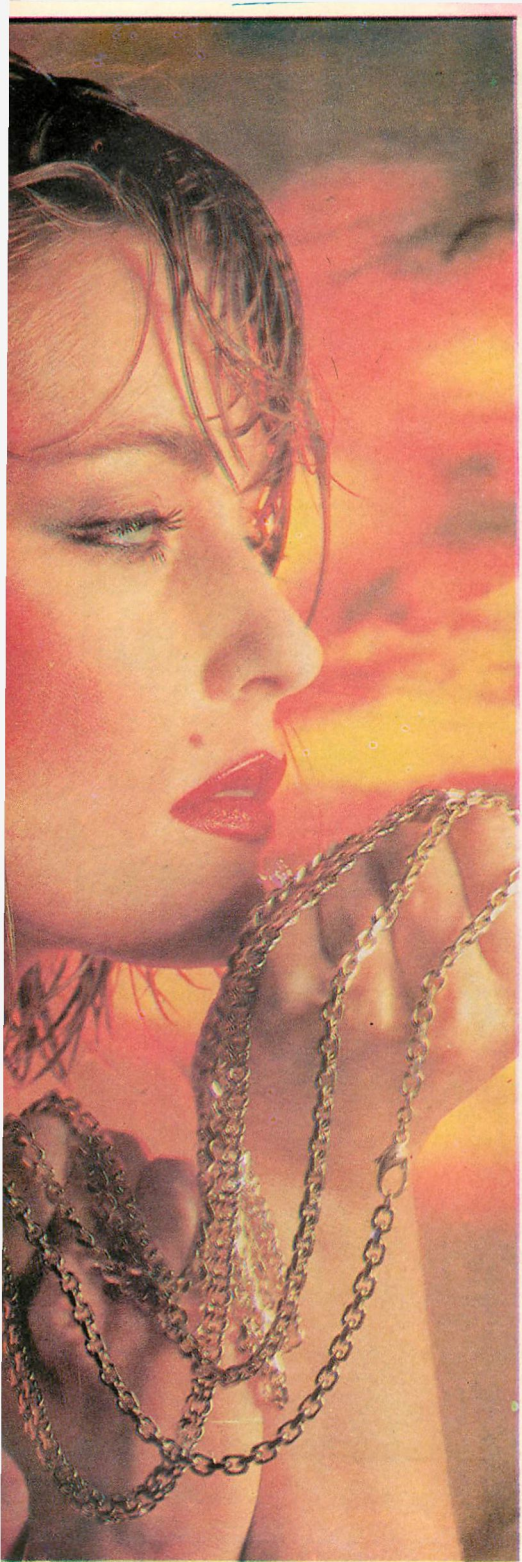
PEPE'S Restaurant



Famous name
for dining
in Cozumel.

Breakfast
Lunch
and Dinner

5a Av. Sur No. 2



*THINK OF
A BETTER
GIFT...*

LIAN CLEEF

Jewelry designs.

*Make a special gift for
those you truly love, a
unique collection in
fascinating designs in 14
& 18 K gold, silver, pearls,
precious and semiprecious
stones.*

Quality at the right price.

*Plaza del Sol No. 12
Next to the plaza
Tel. 2 · 06 · 99*

SNORKLING TRIPS BONANZA



A Parrot fish... one of the wonders of Cozumel's underwater world... Don't miss the Beauties of world famous reefs... An unforgettable 6 Hours snorkeling trip, sightseeing Palancar and Paraiso reefs, roast fish feast at isolated beach, an underwater look at the plane wreck, and lots of fun.

BONANZA TRIPS

Reservations and information

TIFFANY'S BOUTIQUE
Calle 2 Norte
2-05-63

VAN CLEEF
Plaza del Sol
2-06-99

viajes y deportes del caribe



Hello! Welcome to the Mexican Caribbean and the **ISLAND OF COZUMEL**, our name is **VIAJES Y DEPORTES DEL CARIBE**, which translates as **TRIPS & SPORTS of the CARIBE**. We are a full service **TRAVEL AGENCY** located in the lobby of the **HOTEL EL PRESIDENTE**. We will be glad to help you make your vacation an unforgettable one.

The **YUCATAN PENINSULA** consists of the States of **CAMPECHE**, **YUCATAN**, and the one you are now, **QUINTANA ROO**, are considered bilingual states because the Mayan and Spanish languages are spoken. Let us take you to the walled city of **TULUM** and the national aquarium of **XEL-HA**; or to one of the most spectacular Mayan ruins in Mexico, **CHICHEN ITZA**, or to the heart of Cozumel with a **JUNGLE TOUR**, where the **SAN GERVASIO RUINS** are found. If this is your first visit to Cozumel, a **TRIP AROUND THE ISLAND** is a must on your itinerary, where you can visit the **NEW CHANCANAB PARK** or you can really experience the virgin beauty of our windward coast.

The most popular sport on Cozumel is **SCUBA DIVING**. The Island is considered to be one of five finest skin diving reefs in the World!! We operate a **complete DIVE CENTER**. The **RESORT COURSE** or **SCUBA LESSONS**, are offered for beginners and those who feel they need a refresher course; and all day **TWO TANK DIVE** with lunch cooked on the beach includes tanks, backpack, weight-belt and soft drinks. There is a **SINGLE TANK DIVE** to **PARADISE Reef** twice a day, only a few minutes from the Hotel. It is excellent for photographers, as your first **WARM UP DIVE** of the season or for anyone wishing a quick dive trip.

From the **DIVE HUT** located on the right side of the beach, you may rent **MASKS**, **FINS**, **SNORKEL** or **DIVING GEAR**. Check out the coral gardens found just in front of the Hotel. **GLASS BOTTOM BOAT** trips leave throughout the day. **SAILBOAT**, **WATER SKI**, **BRONCOS**, **INNER TUBES** may also be arranged here.

LEARN WITH US the new **OLYMPIC SPORT "WINDSURFING"**... but not for the timid!

* NOTE for divers and snorkelers: All areas of the reef are now protected by Federal Law for conservation purposes. Please do not take any live animals or plants out of the ocean. Take only **PICTURES!** and remember, when you do go diving, pick one diver to be your buddy. **NEVER DIVE ALONE!**

Cozumel is known as the **"ISLAND FOR LOVERS"** join us on the romantic **SUNSET CRUISE** with full bar service, music, dancing or the **MEXICAN FIESTA** with its native food and music.

Do you prefer a relaxed day on an isolated beach? with a stop for snorkeling in the clear blue caribbean? ask the **ROBINSON CRUSOE CRUISE**; or the excitement of **BIG GAME FISHING** for Marlin, sailfish, etc? or visit the newest resort city of **CANCUN** by **HYDROFOIL** or **AIRPLANES**.

Come and see us for more information and remember "We are here to guide you to the wonders of the area through our office **VIAJES Y DEPORTES** in the Lobby of the Hotel **EL PRESIDENTE**, we are here from 8.30 to 1.00 and from 5.00 to 7.00 in the evening. The siesta is the custom for the relaxing peace of our Island. You are cordially invited on **TUESDAYS & THURSDAYS** at **6.30** Lobby **BAR** to an **INFORMATION BRIEFING on COZUMEL. DO NOT MISS IT!!!**

VIAJES Y DEPORTES DEL CARIBE S.A.
Mrs. Martha Sempere
General Manager

**viajes y
deportes
del caribe**



**WATER SPORTS AT
EL PRESIDENTE HOTEL**

SCUBA DIVING TRIPS:

**2 TANK DIVE WITH LUNCH TO PALANCAR REEF
1 TANK DIVE TO PALANCAR REEF.
SPEED BOAT MAXIMUM 6 DIVERS.**

9.30 am and 1.30 pm.

1 TANK DIVE TO PARADISE REEF DAILY



**EVERY DAY RESORT COURSE 11.00 am.
OPEN WATER / ADVANCED
CERTIFICATIONS
NIGHT DIVES P.A.D.I. INSTRUCTORS**

TUE. WED. FRI. SUN.

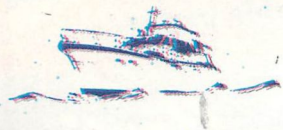
**10.00 am to 3.30 SNORKELING TRIP WITH LUNCH
ON THE BEACH- ENJOY SNORKELING IN THREE
SHALLOW REEFS. PRICE INCLUDES: BOAT, LUNCH
SNORKELING GEAR AND SOFT DRINKS.**

**SNORKELING TRIP AND
GLASS BOTTOM BOAT**

Daily at: 9.30 11.15 1.00 2.45

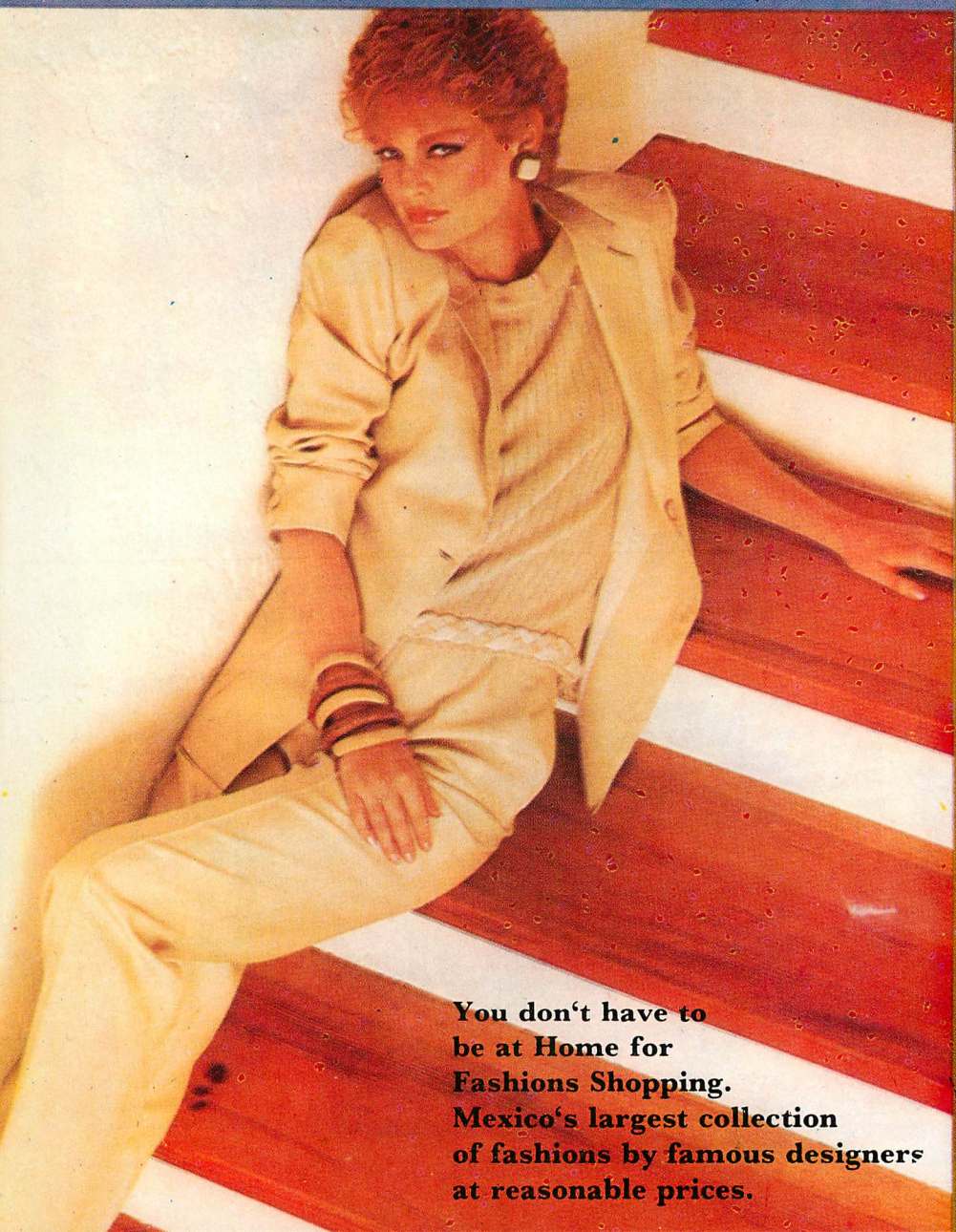


**WINDSURFING
SAILBOATS
KAYAKS
BRONCOS
DEEP SEA FISHING BOATS
RENTAL OF SCUBA AND SNORKELING GEAR.**



**LOBBY HOTEL EL PRESIDENTE
APDO. POSTAL 72 TELS. 2-09-23 - 2-03-22
COZUMEL, Q. ROO, MEXICO 77600
TELEX HPCZME 0753260**

VIAJES Y DEPORTES DEL CARIBE S.A.
Mrs. Martha Sempere
General Manager

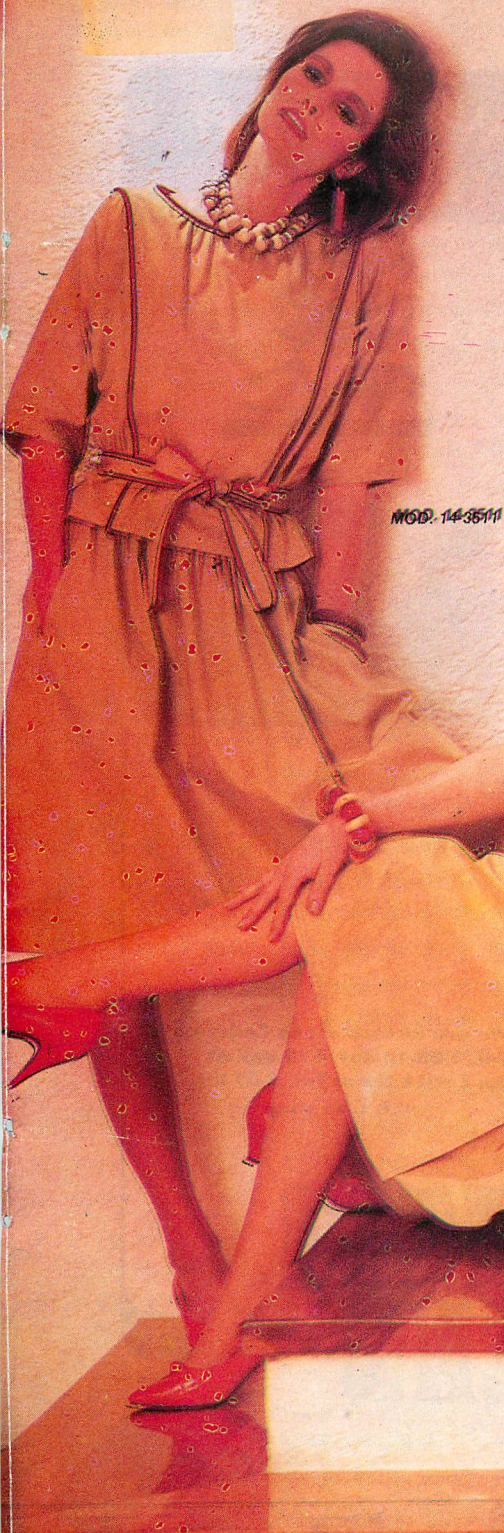


**You don't have to
be at Home for
Fashions Shopping.
Mexico's largest collection
of fashions by famous designers
at reasonable prices.**

marcel

Emma E. Boutique

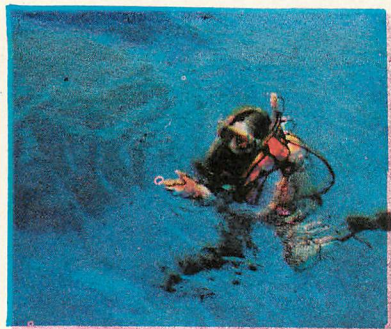
Ave. Juárez 164, Cozumel, Q. Roo, Telephone 2-10-65



MOD. 14-3511

MOD. 1

MOD. 14-382



**WE MAKE IT
DIFFERENT...**



Two Tank boat dive
One Tank short (1 1/2 hrs.)
Night Dives
Diving Instruction
PADI Certifications
Equipment Rentals



**SNORKEL TRIPS
SHORT SNORKEL (1 1/2 hrs.)**

Deep sea fishing
Bottom Fishing
Glass Bottom Boat
Aquabikes



**We are located at: La Ceiba Hotel
Tel. 2-08-16 ext. 613 and at
Sol Caribe Hotel Tel. 2-07-00
ext. dive shop**

**FANTASIA
DIVERS**

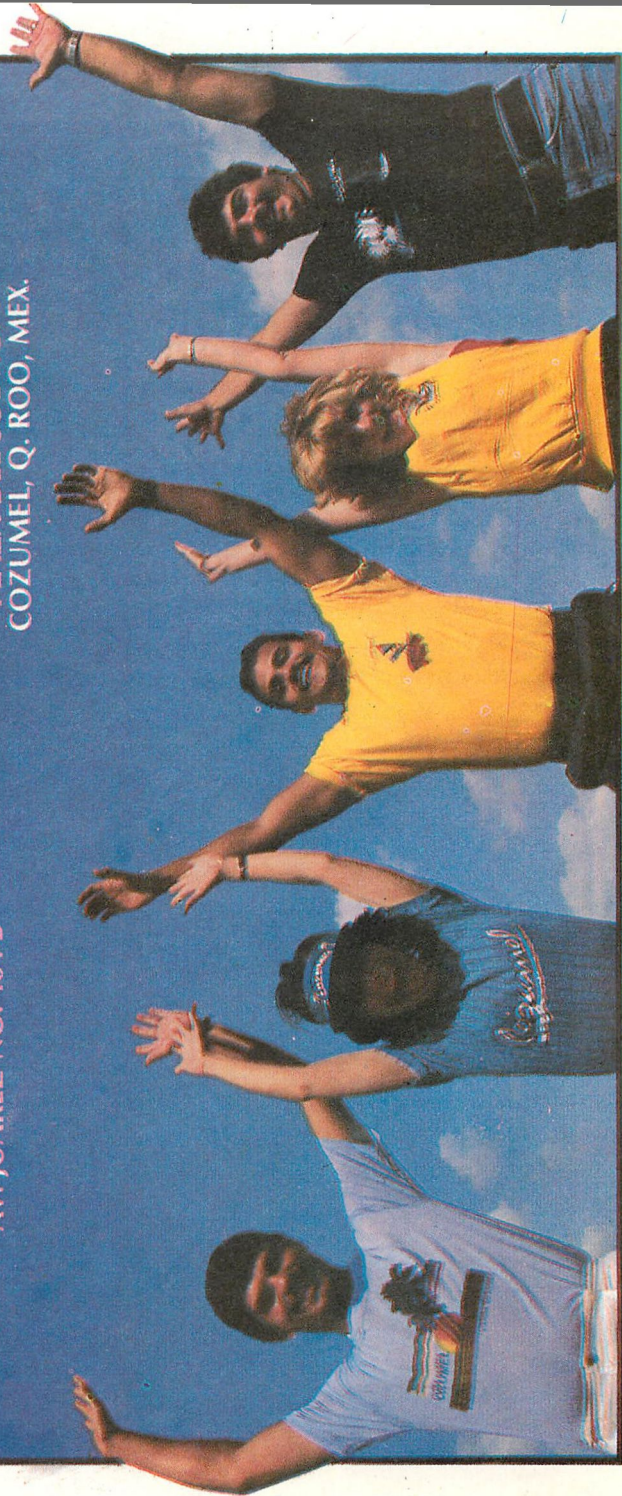
BOUTIQUE

ZAKY
Sport

AV. JUAREZ NO. 164-B

THE
T-shirt
place

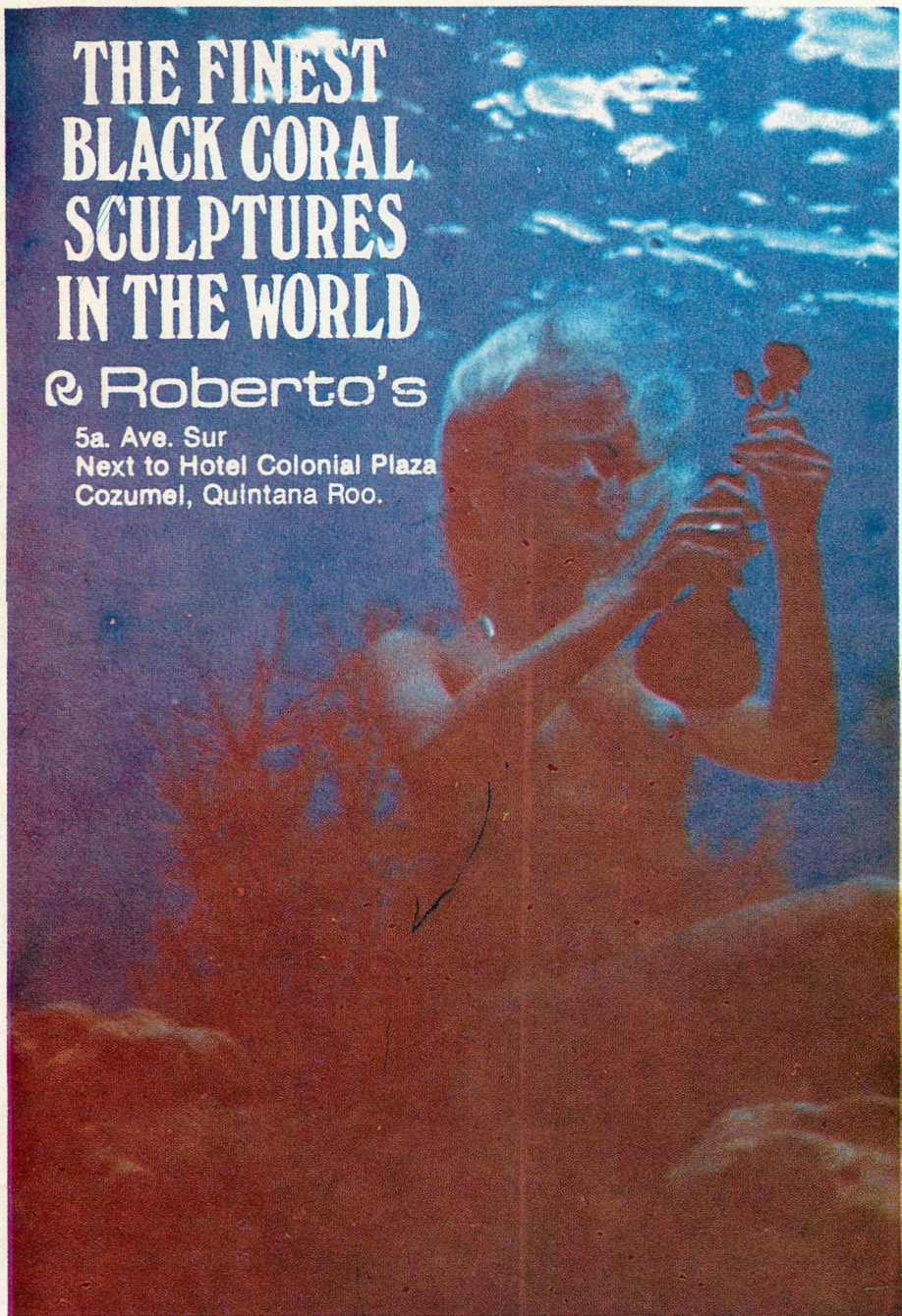
PLAZA DEL SOL NO. 4
COZUMEL, Q. ROO, MEX.



THE FINEST BLACK CORAL SCULPTURES IN THE WORLD

@ Roberto's

5a. Ave. Sur
Next to Hotel Colonial Plaza
Cozumel, Quintana Roo.



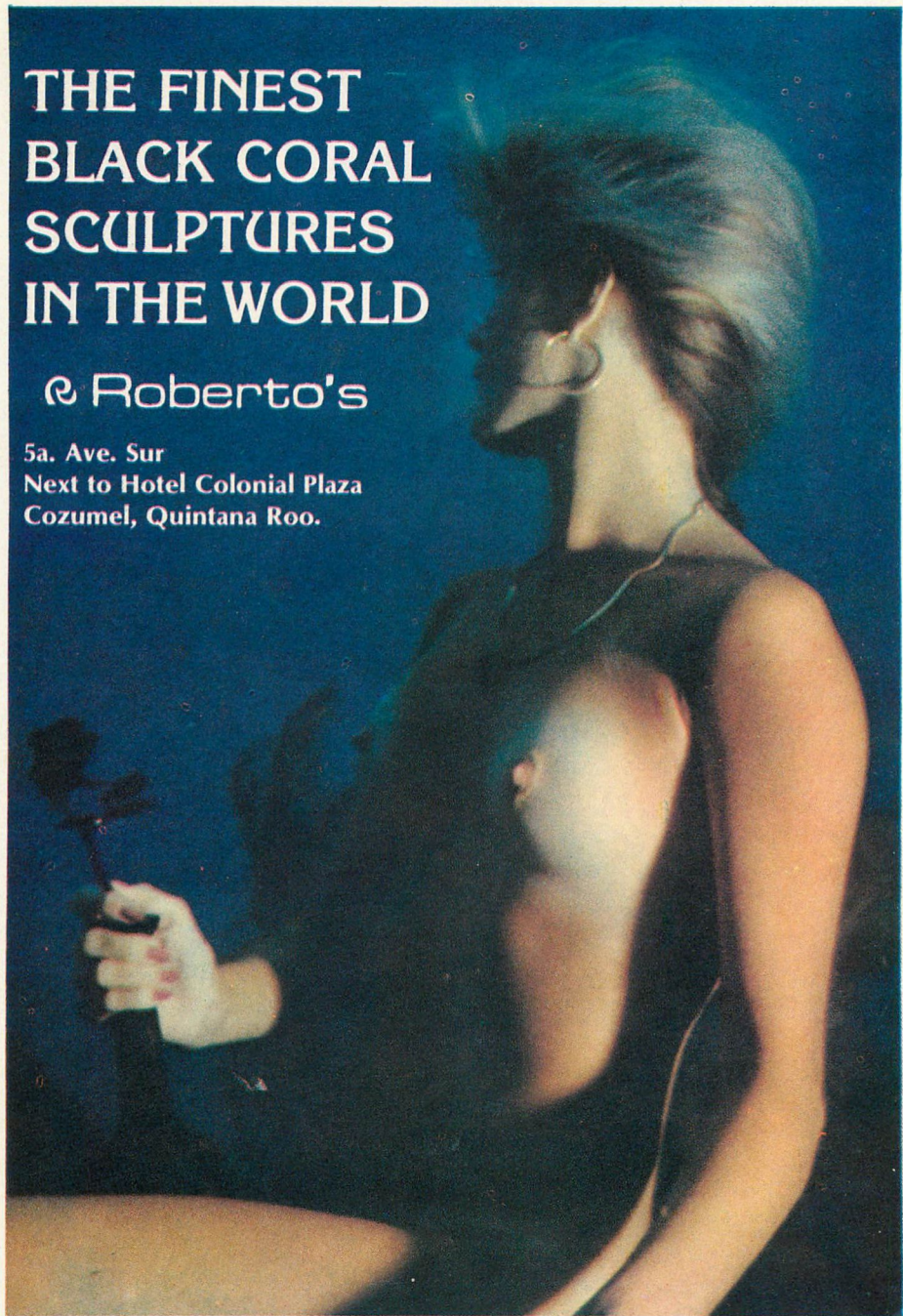
COZUMEL



THE FINEST BLACK CORAL SCULPTURES IN THE WORLD

Roberto's

5a. Ave. Sur
Next to Hotel Colonial Plaza
Cozumel, Quintana Roo.



"FLASH CAMERA SHOP"

L
A
S
H
C
A
M
E
R
A

NOW
IN COZUMEL
FOR THE
FIRST
TIME



S
H
O
P



Discover Cozumel Diving

- * Underwater cameras for rent.
- * Developing of all print film
- * Weekly rates on all cameras
- * On all rentals a Credit Card deposit is required
- * All credit cards are accepted.
- * HOTEL SERVICE, you call us we will deliver any camera to you.
- * bring us your film to be developed, and we will deliver it to you.

LOCATED WITHIN THE DISCOVER COZUMEL DIVE SHOP

P.O. Box 268-Cozumel, Q. Roo 77600 México
Phones 2-0280, 2-0397

CLUB NAUTICO DE COZUMEL



Sportfishing Marina

**Deep Sea, Big Game &
Light Tackle Charters.**

1985 BILLFISH TOURNAMENT SERIES.

1st, March 7-9; 2nd, April 4-6; 3rd, May 2-4;
4th, May 30-31; June 1; 5th, June 27-29.

Cozumel World Capital of Sailing
Cozumel have and has held more than 20 World Records on sailing.

Experience the thrill of catching the **SHARK**, **SHOER**, **FIGHTERS**, or go after the **BIG BLUE**. You can make a night for **SWORDFISHING**, or chase the **SILVER KING**, it's magical the **TARPON**. You can go to the flats for **BONEFISH**, **PERMIT** or even a **BLACK**, come, with the specialists, we are where the action is at the Marina Banco Playa just 1 mile north of town.

ALSO AT OUR FACILITIES:

Automatic Laundry, fuel dock; Regular Gas, Ambar plus Diesel (triple centrifugated), Banded warehouses **TRAVEL & MARITIME AGENCY**, long distance telephone service, **REBECCA'S** boat, bike & Tackle Shop. and now open **RESTAURANTE BAR "DEL PUERTO"**.

Marina Banco Playa, km. 1.5 Carretera San Juan
Tels. 2-0118, 2-1113, 2-1135, 2-1024
Club Náutico de Cozumel, Banco Playa. S.A. de C.V.
P.O. Box 341, Cozumel, Q. Roo 77600 México.

* DIVING TRIPS TO PALANCAR REEF

* SNORKELING TRIPS

* NIGHT DIVING

* SCUBA LESSONS

* EQUIPMENT RENTAL



Buzos Profesionales del Caribe S.A
Av. Rafael E. Melgar 38-B
* Hotel Mayan Plaza
* Hotel Cantarell
* Hotel Cabañas del Caribe
* Chancanab Lagoon

GABRIEL NAYAR Mgr.
TEL. 2-10-80

Welcome all credit CARDS

COZUMEL



DIVERS PARADISE

Cozumel, recognised as one of the top diving areas of the world, offers miles of coral reefs that are ideal for snorkeling and novice scuba divers. It also has breath-taking "drop offs" for the experienced diver. Good all year, diving is best in summer when visibility often exceeds 300 feet. While diving is suggested for the experienced, snorkeling is most for everyone who can swim. The Cozumel dive shops and travel agencies offer all kinds of trips, to the reefs (see reef information).

Trip to Palancar reef; approx. 6 hours trip to the most famous reef on the island. Including boat, guide, two tanks, lunch and diving gear.

1/2 Day diving trip to Palancar; 4 hours trip. Including: Boat, guide, one tank and refreshments. Snorkeling trips: 6 hours trip to snorkel over the most famous reefs in Cozumel. Including: Boat, lunch, refreshments.

Night diving. 2-3 hours trip to Paraiso reef (30 feet) including: Boat, guide, one tank and equipment. Scuba lessons. The Cozumel dive shops offers courses leading to full American certification by professional instructors. Also beach courses.

Rental of diving Equipment. Full set of scuba equipment or separate items, refilling tanks, lamps and snorkeling sets.

VIAJES Y DEPORTES DEL CARIBE.

Hotel El Presidente
Martha Sampere Mgr.
Phone 2-03-22

DIVE PARADISE

calle 2 Sur
Behind Orbi
Tel. 2-10-07
Ramón Flores Mgr.

BONANZA

Snorkling trips
2 north St.
Phone 2-05-63

DISCOVER COZUMEL

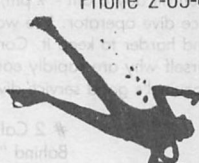
Av. R. Melgar
Ernesto V. Kentzler Mgr.
Phone 2-02-80

FANTASIA DIVERS.

Hotel Sol Caribe
Hotel La Caiba and
Hotel Villa Blanca
Phone 2-07-80

CARIBBEAN DIVERS

R. Melgar 38
Hotel Mayan Playa y
Cabañas del Caribe
Phone 2-10-80



NOTE: DIVERS ARE REMINDED THAT CORAL IS PROTECTED IN COZUMEL AND SHOULD NOT BE COLLECTED. SPEAR GUN FISHING IS PROHIBITED, AS WELL. IT'S A BEAUTIFUL WORLD DOWN THERE LET'S KEEP IT THAT WAY

WHY ARE WE DIFFERENT?...



Cozumel's

"GOOD SERVICE"

Dive Store

INFORMATION

We sed you tons! Why come to Cozumel uniformed?
Just dial our U.S. number (504) 271-2746 and request
either and individual or group information packet.
You'll be glad you did

COMMUNICATION.

Ever had problems because you didn't speak the
language? Our staff is 100% bi-lingual, corteous and
friendly.

CHOICE

Full day 2 or 3 tank trips with beach buffet luncheon,
half day fast trips (1 or 2 tanks morning and afternoon)
special trips for experienced divers only, private trips
night diving every night, with choice of dive sites, full
day and half day snorkel trips, scuba introductions,
PADI and SSI instruction, Open Water-Dive Master) and the
lowest cost "Chackouts" on the island.

BOATS.

Excepting our fast trips, we use exclusively the cream
of the union fleet and we never croud you! fifteen
divers is our maximum on any boat. Smaller boats
take as few as three.

SERVICE

We will gladly, handle your hotelreservations, provide
secure gear lockers, and "state or the art" rental gear
at our dock side shop, take you to the dive sites of
your choice, and we offer many other special services.

Conveniently open all day 8 am - 9 pm, we are Cozumel's
newest full service dive operator. We work Hard to get
your bussines and harder to keep it. Come dive with us
and see for yourself why are rapidly earning the
reputation of Cozumel's good service dive store.

General Mgr. T.J. Hartdegen
SSI # 2132 PADI # 17524
Operatonas Mgr. Rosendo Espejel
Dive Supervisor Arturo Castelan

2 Calle 3 Sur
Bahind "Orbi".
Phone. (987) 21007
P.O. Box 222

Cozumel, Q. Roo.

México 77600.

diporo's

arq. ignacio ledezma popoca

boutique • BIENES RAICES • REAL ESTATE

**AV. RAFAEL E. MELGAR 19, TEL. 2-00-93 APDO. POSTAL
(P.O. BOX) 247 ISLA COZUMEL Q. ROO MEXICO.**

FREE
INFORMATION SERVICE

WRITE TO:

P.O. Box 342

77600 Cancun, Q. Roo México.

HOTELS DIVING

☐ RESTAURANTS ☐ FISHING

☐ SHOPS ☐ CAR RENTALS

☐ REAL ESTATE ☐ OTHER

Please send me more information on

COZUMEL

Name _____

Address _____

City _____

State _____

Zip _____

Phone _____

COZUMEL REEFS

Paraiso Reef North: There are a series of three inshore reefs which lie just north of the International Pier and run parallel to the shore. They are approximately 200 yards off the beach and can be reached either by boat or from the beach. Diving depths range from 30 to 50 feet and these lovely reefs are loaded with star corals, brain corals, gorgonians, seafans and sponges.

Plane Wreck: Located 100 yards directly out from the La Ceiba Hotel Pier is the wreck of a 40 passenger Convair airliner lying upside down on a white sand bottom. The wreck is situated at the north end of the Paraiso Reef formations.

Chancanab Reef: Several hundred yards offshore and slightly south of Chancanab Lagoon lies a medium depth reef sometimes called Outer Chancanab. Diving depths at this site range from 25 to 55 feet. The coral formations and marine life are similar to Paraiso Reef and this spot is considered to be another exciting location for night diving.

San Francisco Reef: Located directly out from San Francisco Beach is a one-quarter mile long coral reef which runs parallel to shore. It is a good one-half mile out and does require the use of a dive boat.

Palancar Reef: The reef most identified with Cozumel is actually a conglomeration of many different coral formations stretching for a distance of three miles. It lies about one mile offshore and has such a variety of profiles that it defies description. The north end of Palancar is generally shallow, with the top of the wall starting at 50 feet. The face of the wall is more of a slope than a vertical drop-off. Deeply etched into the face are many winding canyons, deep ravines and narrow crevices. It is a labyrinth of passageways, tunnels and caves. The south end of Palancar is considerably deeper and the top of the reef begins at 90 feet. Here you will find majestic coral pinnacles which rise up from the sloping wall. Some of these spires are 60 to 70 feet tall. The best part of Palancar is a spot called Horseshoe. A series of coral heads at the top of the drop-off form a natural horseshoe shape and provide ample op-

portunities for exquisite underwater photography. Visibility, along Palancar Reef ranges from 150 to 250 feet. It is one of the most stunning coral reefs in the Caribbean and divers seldom tire of it.

Colombia Reef: A few miles south of Palancar lies another impressive drop-off known as Colombia Reef. The top ranges from 70 to 90 feet and the quality of diving is as good as Palancar. Here you will find a wide range of coral formations including: canyons, deep ravines, huge overhangs and tall pinnacles. Small marine life is somewhat sparse but large creatures are frequently seen. It is a good spot for large groupers, giant turtles and big jacks. Underwater visibility runs from 150 to 200 feet, and there is frequently a current.

Maracaibo Reef: Situated off the southern tip of Cozumel, Maracaibo Reef is considered Cozumel's most challenging and most exciting reef. It is a deep reef with the top of the wall beginning at a depth of 120 feet. There are usually strong currents on the surface and this location is strictly a drift dive. It is a different type of reef than Palancar.

Santa Rosa Wall: Regarded as the second most popular drop-off in Cozumel, this wall begins at 70 feet and drops straight away into the deep. There is always a strong current running here, requiring a drift dive technique. It is a fantastic thrill to fly along the face of this wall and observe schools of jack, graceful eagle rays and an occasional shark. There are huge overhangs of stony corals along the top of the reef and there are beautifully decorated with translucent vase sponges, elegant tube sponges, and other types of colorful sponge growth.

In addition to the dive spots described so far, there are many more shallow reef areas which add to Cozumel's endless variety. You will hear of such dive spot locations as: Cardona Reef, La Francesa Reef, Herradura Reef, Barracuda Reef and Ladrillas Reef. All are considered excellent dive sites by Caribbean standards. Most important is the fact that all of the reefs described

are now protected by Mexican law and will be preserved forever.



BARRACUDA	2-00-02
GALAPAGO INN	2-06-63
LA CEIBA	2-03-79
PRESIDENTE	2-03-22
SOL CARIBE	2-07-00
VILLABLANCA	2-07-30
LA PERLA	2-01-88

[illegible]

BANPAIS	2-03-18
BANCOMER	2-05-50
B. ATLANTICO	2-01-42
BANCA SERFIN	2-09-30



Note: We recommend to check timetables a day before departure, at the appropriate office by any change. Due the constant change of flight times they have not been included in this magazine. Please check your departure schedule at your airline office.

INFORMACION GENERAL

FERRI: There are ferri rides to Playa del Carmen (the mainland part of Cozumel) and to Puerto Morelos (car ferri). The ferri to Playa del Carmen takes approximately 1 hour and to Puerto Morelos 3 hours. Ask your front desk for the current schedules. If you are at all inclined to become seasick forget the ferri on windy days. The alternative is the airshuttle to Playa del Carmen or Cancun.

RENTALS: Most of the attractions of the Island are a long way walking from town, this means that without a car you must forget seeing some interesting spots. Renting a car or a moped is so easy. All you need is a drivers license, a credit card or cash deposit. Remember that there is only one road that goes around the Island from town to east coast, and the southern part of the Island. Avoid taking non paved roads, and check your gasoline before getting around the Island.

MILLAGE: In Cozumel distances on road are marked in Kms. on white posts along the road side. Distances Chart are also in Kms. A Kilometer equals 5/8 of a Mile 1 Mile = 1.6 Kms.

MEDICAL SERVICE: Cozumel as every small city has Government Support Medical Service for anyone with top quality Medical Attention.

If you find yourself in some medical need, ask a bilingual person to help you this will make things easier, in case your Doctor doesn't speak English.

CURRENCY EXCHANGE: Mexican Pesos and U.S. dollars can be used any place in Cozumel, we suggest the visitors try to pay all your bills in pesos to avoid losing money, because rates variation in Stores, Hotels and Restaurants. You can make it Bank town.

GAS STATION You will find only one gas station in Cozumel located in Ave. Juarez and. Ave. 30

GENERAL INFORMATION

LODGINGS: Lodging facilities in Cozumel runs from economical to deluxe hotels most of them have restaurants. Hotels are on the European Plan (meals not included) a few are on the modified American Plan MAP which means two meals, usually breakfast and dinner.

CLIMATE: Cozumel enjoys a year round tropical marine climate to the visitors this means abundant of sunshine, mild temperatures and the refreshing breezes of easterly trade winds.

CLOTHING: Summer clothes are adequate all the year in Cozumel during day and the night, but sports slacks are not allowed in such places as some night clubs.

SHOP HOURS: Due the heat in Cozumel the people work from 9 A.M. to 1 P.M. and from 4 to 8 P.M. Monday through Saturday. Early closing from 1 to 4 P.M. time for lunch and rest. You can take swim in your hotel pool or in the beach.

BANK HOURS: Monday to Friday from 9 A.M. to 1 P.M. Closed Saturday and Sunday.

WATER: The drinking Water in Cozumel is purified, also ice cubes milk and sodas are germ free by law.

CREDIT CARDS: Leading credit cards are widely accepted. However check before buying or ordering.

TIPPING: Do as you would at home, 10 to 50 being usual to restaurants and bars bill. Avoid excessive tipping by thinking in pesos not in dollars.

TAXI: Your doorman will call for you or Phone 20236. Taxi cab is in Calle 2 Norte taxis can take you everywhere at a very reasonable prices.

COZUMEL HANDCRAFT: Cozumel traditional Black Coral considered among the finest in the world. You will find imaginative designs in jewelry and gifts.

CARIBBEAN VACATION.

House for rent on Main Avenues

All furniture, air conditiones, telephone, hot and cold water, maid and cleaning service.

2 BEDROOMS, KITCHEN, LIVING ROOM, BATHROOM, PATIO GARAGE, T.V



It can be rented daily, weekly or monthly:

50.00 U.S. dollars per day 300.00 per week 1200.00 per month

FOR MORE INFORMATION AND RESERVATIONS CONTACT:

P.O. BOX 75 Cozumel 77600 Q. Roo

Phones (987) 20280, 20397. Contact: Mrs. Ligia Anduze

DEPORTES

WATER SPORTS

SCUBA DIVING AND SNORKELING.

Cozumel waters offer the most intimate view of sealife around the island where the visibility is 200 to 300 feet, myriades of colorful fish, they are within easy reach of novice as well as experienced snorkelers and divers.

The best snorkeling in Cozumel is Chancanab lagoon and shore reef, another good sport are at San Francisco Beach and the plane near La Ceiba hotel beach. For experienced divers diving stores at downtown offer daily trips to the reefs (see Reef Information), diving lessons are available and recommended before you go out. While diving is suggested for the experienced, snorkeling is most for everyone who can swim. You can rent gear from most dive shops at downtown or your hotel.

DEEPEA FISHING

Thanks to the mild climate and an abundance of large and tough billfish utroughouT the year, Cozumel is top-notch are for deep sea fishing.

Cozumel waters shere blue and white marlin, sailfish, wahoo, dorado, barracuda, tuna, dolphin, mackrel, bonito to name a few, present an exciting challenge to the angler. Sport fishing boats, fully equipoed with crew are available. Mainor hotels



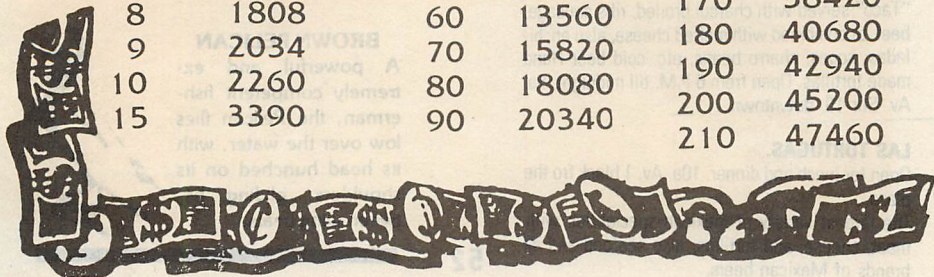
and travel agencies offering or arranging deepsea fishing services.

SAILING AND WIDSURFING.

For sailing and windsurfing San Juan Beach offer lessons and rentals. to learn windsurfing it takes about 2 hours. and lots of fun.

MONEY EXCHANGE RATES

DOLLARS	PESOS	DOLLARS	PESOS	DOLLARS	PESOS
1	226	20	4520	100	22600
2	452	25	5650	110	24860
3	678	30	6780	120	27120
4	904	35	7910	130	29380
5	1130	40	9040	140	31640
6	1356	45	10170	150	33900
7	1582	50	11300	160	36160
8	1808	60	13560	170	38420
9	2034	70	15820	180	40680
10	2260	80	18080	190	42940
15	3390	90	20340	200	45200
				210	47460



RESTAURANTS



ACUARIO.

For a delightfull different time in Cozumel, where you can enjoy some of the finest food of the Island Plus you can admire our indoor/outdoor aquarium tanks a fascinating collection of colorful tropical fish, dangerous sharks in captivity and an interesting assortment of marine artifacts. We are right on the waterfront. Open from Noon to 12 P.M.

LA LAGUNA.

For your dining pleasure and entertainment. La Laguna restaurant conveniently located at the most beautiful spot on the island "Chankanaab Lagoon" and right next to the ocean. The service is good the food is excellent, featuring seafood and local specialities. Open for lunch and dinner.

EL FOCO.

You have not been in Cozumel if you have not been at El Foco Tacos. The mexicans favorite dish "Taco" served with charcol broiled, ribs sausage, beef, or combined with melted cheese, also enchiladas, sopos, charro beans, etc. cold beer Hand made tortillas. Open from 6 P.M. till midnight. 5a. Av. Sur 13. downtown.

LAS TORTUGAS.

Open for lunch and dinner. 10a. Av. 1 block fro the plaza.

The largest variety of mexican specialities with meat, cheese, and tortillas, also seafood and all brands of Mexican beers.

AMERICAN EGRET

A stork-like wading bird, this elegant egret was nearly extinct before the "feather trade" was outlawed. During mating season, it has a beautiful spray of plumes on its back.



TERN

Smaller than the gull, and more slender and graceful, terns are commonly seen hovering at the water's edge, bill pointed down, watching for schools of small fish.



WATER BIRDS

MAN-O-WAR BIRD

The Frigate or Man-O'-War Bird soars on high air currents with hardly a wing motion, and then dives down to steal its food from other birds.



BROWN PELICAN

A powerful and extremely competent fisherman, the Pelican flies low over the water, with its head hunched on its shoulders, gliding between wing beats.



**FRESH
SEAFOOD
AT IT'S
FINEST**

**RESTAURANT
SOBERANIS**

**A RESTAURANT TRADITION
IN COZUMEL**

**FRENTE AL MAR CON
LO MEJOR DEL MAR**



OPEN FROM 11 a.m. TO 12 p.m.

**CONTINUOUS
LIVE HAMMOND MUSIC
From 1 p.m. to 11 p.m.**

**RESERVATIONS: 2 02-46
8 A.M. to 12 P.M., Open**

AV. RAFAEL MELGAR 471

on the waterfront

**FISH
LOBSTER
SHIRMPs
MEXICAN FOOD
STEAKS**

**MARISCOS
PESCADO
LANGOSTA
COMIDA MEXICANA
SABROSAS CARNES**

**ASK FOR OUR DAILY SPECIALITIES FROM
THE "HOT" TABLE.**

RESTAURANTS

COSTA BRAVA.

Across the Hydrofoil pier. open for Breakfast, lunch and dinner, special daily menu, featuring seafood native and mexican dishes. The cheapest price for lobster lovers in town.

B.B.Q.S.

On the waterfront. Open from 5 P.M. on A complete old west decor delightfully different. Specialities including: Steaks, Mexican snaks, seafood, After dinner Dance and enjoy our live country music in a fancy ambience.

PEPE'S GRILL.

Av. Rafael Melgar. facing the ocean open from 5. P.M. to 12 P.M. reservations 2-02-13. The beautiful decor and gracious atmosphere make for intimate yet leisure dining. Enjoy gourmet delights highlighted by Lobster and King crab. Outstanding live music singer in our Bar La Fragata featured nightly.

CARLOS'N CHARLIES.

Carlos'n Charlies and Jimmy Kitchen, the wold Famoso restaurant. The atmosphere is informal and fun in this popular out of-the-ordinary restaurant. Most Come and enjoy... open for dinner on... and on... tel. 2 01-91

MORGAN'S.

The Downtown landmark, is noted for its fine seafood and specialities. The elegant and casual decoration set the mood for an evening of dining. Elegance in dining at a price you can afford. Open daily for lunch and dinning. We are at the Plaza tel. 2-05-84

PEPE'S.

Since 20 years Pepe's has been pleasing Cozumel people and visitors. Seafood, as well as steaks and mexican dishes fill the menú. Open daily for breakfast, lunch and dinner. Sasur st. next to the Plaza.



RESTAURANT - BAR

Open for light lunch 11:30 to 2 P.M.
and dinner 6 P.M. to 12 P.M.

COZUMEL

2.01.91

THE NEWEST IN COZUMEL

International Cuisine
Different, Authentic, Romantic,
Enjoy our Garden and Patio delicious
Charcoal Broil Meats.
Sea food, Mexican Specialties

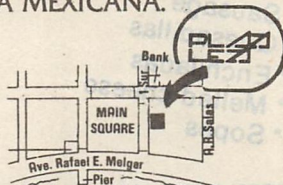


Lo Nuevo en Cozumel

Cocina Internacional
Diferente, Auténtico, Romántico
Nuestra Especialidad
en el Jardín del Patio "CARNES
AL CARBON", "MARISCOS",
COMIDA MEXICANA.



Ablerto 10-12 Open Tel. 2 · 10 · 41



Restaurant-Bar

LAS



PORTUGAS



MEXICAN & SEAFOODS & STEAKS

We serve the Best & Largest Variety of
Mexican specialties with meat, cheese
beans and tortillas

WE HAVE ALL BRANDS OF MEXICAN BEER

"Casa Dennis" Recommends it
Management by Dennis Son.

10 Av. Norte No. 82

Open 11 to 4 P.M. 5. 30 M. to 12 P.M

TACO
PLACE

"MEXICAN ATMOSPHERE"

- * Rib Tacos
- * Steak Tacos
- * Sausage
- * Quesadillas
- * Enchiladas
- * Melted cheese
- * Sopes

- * Hand Made Tortillas
- * Charro Beans
- COLD BEER**

OPEN 5.00 P.M. till Midnight.

5A AVE. SUR 13 BIS



RESTAURANTS

SOBERANIS.

A restaurant tradition... in Cozumel. Fresh seafood at its finest-red snapper, shrimp-lobster- to delight both the native and the visitors. Menu also includes entrees such as steaks, chicken and Famous Mexican specialties. Try the dish of the day at our hot-table. We are on the waterfront 3 blocks from the plaza. Hammond music from 1 to 6 P.M. Open for Breakfast, Lunch and dinner. Phone 2-02-46

LAS PALMERAS.

The famous restaurant at the Plaza across the pier. Food for every taste, reasonably priced dinners. A treat for the entire family. Open for Breakfast, Lunch and dinner...

PANCHO VILLA.

A famous name, a famous restaurant, a famous menu Exotic garden, patio and dance hall. Also lobster seafood and international dishes. 2 North in front of taxi cab, open for lunch and dinner.

* **PLAZA LEZA.** A fine restaurant and the grooviest ambiance right at the plaza, fine international cuisine.

* **LA MISSION.** Authentic Cozumel's cuisine, Mexican atmosphere and specialties, Tacos, Melted Cheese and More. Av. Juarez 2 Blcks west from the Plaza.

* **SPORTS PAGE.** SOUTHERN FRIED CHICKEN/ 1/2 LB. HAMBURGERS STE AKS, SEA FOOD BREAKFAST.

RESTAURANTE-BAR LA HACIENDA

The only restaurant in Cozumel
with authentic Charcoal Broiled;
Ribs, Mexican Style Steaks

TACO HOUSE AND
MEXICAN SPECIALITIES
AUTHENTIC COZUMEL'S
ATMOSPHERE.

Open from 6 P.M. to 5 A.M.
Adolfo R. Salas y 10a. Avenida

THE AUTHENTIC
FLAVOR
OF REGIONAL
CUISINE

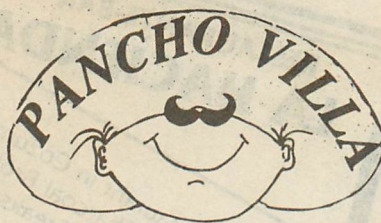
EL CHEEF

COCHINITA PIBIL
TAMALES
PANUCHOS
SALBUTES
TOSTADAS
TACOS
HORCHATA

Av. Juarez
1 Blok from main square
Across Church.

PERSONAL ATTENTION
BY THE OWNERS





Restaurant-Bar
Garden Patio

DO YOU KNOW PANCHO VILLA?

Visit us and enjoy our garden Patio
excellent Food and MEXICAN SPECIALITIES plus

Lobster 2200 pesos

King Crab 2,500 pesos

Pancho Villa Platter 1,100 pesos

Open for Breakfast, Lunch and Dinner

THE AUTHENTIC MEXICAN ATMOSPHERE

We are 2 blocks from main square.
Av. 2 North in front of Taxis



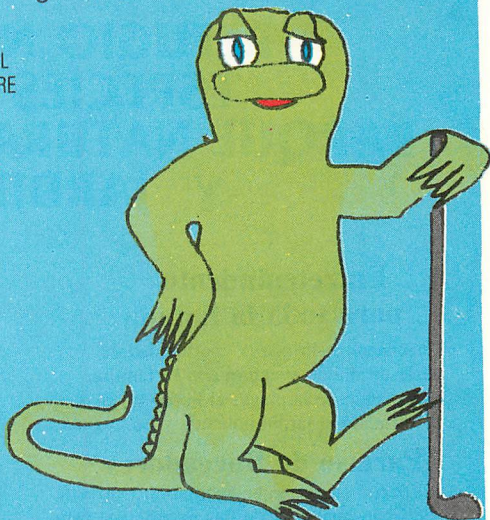
PLAYA FESTIVAL
GOLF MINIATURE

You'll enjoy our course which is beautifully designed on a nautical scene with many native trees, bushes and flowers. You'll feel as if you're playing in a lovely landscaped park.

Afterwards, please come and join us for a cocktail at our bar on the waterfront right at the finish of your game.

LOOKING FORWARD TO SEEING YOU'

Av. Rafael Melgar
ON THE WATER FRONT
NEXT TO BARRACUDA
P.O. BOX 98



I PUTTED ALONG COZUMEL

Take time out and come and enjoy
a game of MINIATURE GOLF

A UNIQUE DINING
EXPERIENCE

EL ALTILLO MEXICANO

Authentic
Mexican food,
Fresh seafood,
/ International Specialities
prepared by our int'l chef
Jose Luis Lozano... super service

Av. Juárez 2 blocks from Plaza
(Open 12 p.m. - 1.00 a.m.)



El Nuevo

CHAN

REFUGIO NATURAL DE ESPECIES MARINAS PARQUE NATURAL SUBMARINO Y JARDIN BOTANICO

Entretenimiento para toda la familia

Chancanab le brinda la oportunidad de pasar un día de aventura con su familia, disfrutando de la playa, el buceo y recorriendo el jardín botánico y La Laguna.

Paraíso de Buceadores

El buceo en el parque submarino y arrecife de Chancanab es toda una experiencia para aquellos que gustan del buceo con tanques o con snorkel, podrá admirar miles de peces y corales, cañones y anclas hundidas, un marco hundido y la virgen, así como cuevas submarinas. En Chancanab existen tiendas de buceo en las que podrá rentar equipo o tomar lecciones de buceo.



Acuario Natural

Admire la espectacular Laguna de Chancanab en cuyas cristalinas aguas se albergan miles de peces de colores, tortugas, langostas, corales y muchas otras especies que viven en su ambiente natural.



Exótico Jardín Botánico

En nuestro jardín botánico existen miles de plantas tropicales de todo el mundo, recorra este exótico mundo y no olvide traer su cámara.

Una aventura gastronómica

Chancanab estará abierto de 9.00 A.M. hasta el atardecer

Le recordamos que dentro del parque está prohibido: arrojar basura fuera de los depósitos, extraer tocar o arrancar de la laguna y el mar; cualquier objeto u organismo de la flora y la fauna submarina, pescar con arpones, usar lancha de motor, encender fogatas, utilizar detergentes, introducir animales, alimentos, bebidas o aparatos de música, tocar las plantas.

KANAB ^{The New}

MARINE LIFE PRESERVATION LAGOON UNDERWATER NATURAL PARK & BOTANICAL GARDENS

fish Natural sanctuary

Walk around the Chancanab Lagoon and witness the beauty of hundreds of colorful fish, corals, turtles, lobsters, crabs and many others. To show you their private pool.

Family entertainment

Chancanab which name means small sea, is definitely a family entertainment spend a day of adventure at the beach. Diving by the shore or walking through the gardens. Located just 10 minutes away from town to the south.

A divers Paradise

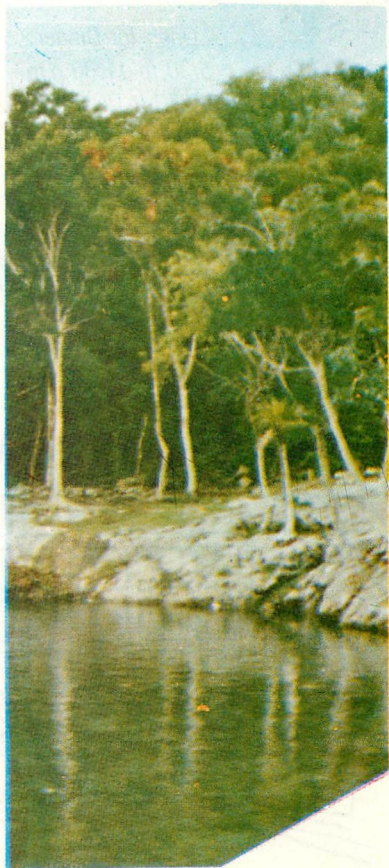
Dive by the shores (scuba or snorkeling) and admire the underwater marine park and reef of Chancanab. Miriades of fish, corals, a sunken ship and underwater caves. There are dive shops at Chancanab so you can rent or take a diving lesson there.

A Gourmet Adventure

Botanical wonderland

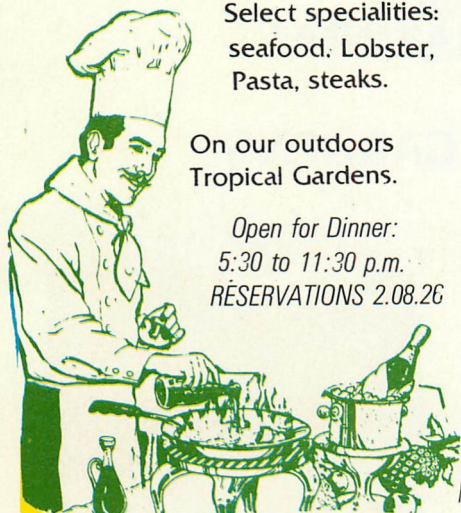
There are thousands of varieties of exotic plants from all over the world, bring your camera and walk by the tropical vegetation and capture all the exciting nature on film.

To all visitors we will remind that in the park area it is restrained: To throw trash outside the containers, To take out touch or extract from the lagoon or the ocean any kind of objects or organisms of the submarine flora or fauna, to fish or arch, to use of motor boats, fire fougasses, the use of detergents, to introduce animals, food, beverages or musical equipments, touch the plants.
PLEASE HELP US TO PRESERVE THIS PARK.



GRIND

**IS NOT JUST
A RESTAURANT
IS DISCO**



Select specialties:
seafood: Lobster,
Pasta, steaks.

On our outdoors
Tropical Gardens.

Open for Dinner:
5:30 to 11:30 p.m.
RESERVATIONS 2.08.26

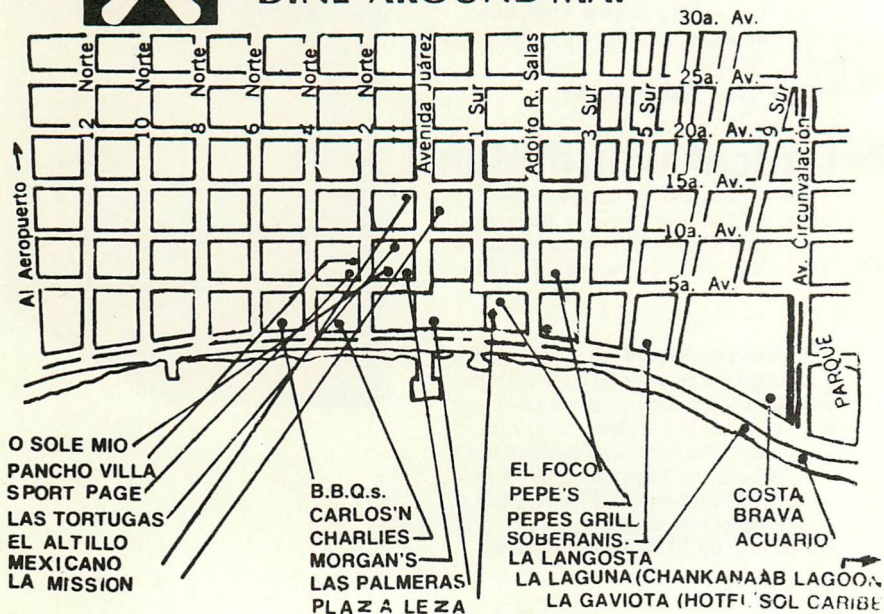
THE CARIBBEAN CONECTION...



Located Downtown
Seafront with Calle 10 North.



DINE AROUND MAP



Boutique Urubamba

Cozumel's Finest arts and
Crafts Shop.

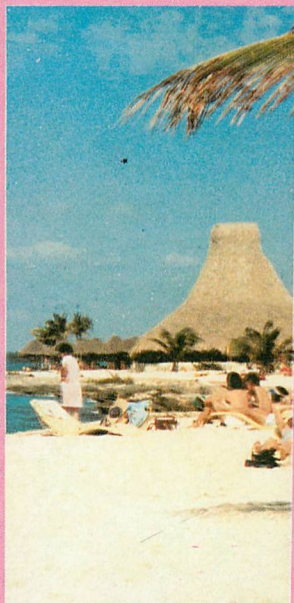
Primitive Mayan Art.

Fine Jewelry

Fashion for the Tropics.

Ave. Rafael E. Melgar 15 Cozumel. 2. Roo, Méx.

Tels. 2-12-59 y 2-13-48



A very casual Restaurant...

LIVE MUSIC
DAILY



Enjoy superb Island fresh
Seafood, Mexican Specialities
& your favorite tropical Cocktails
Among the natural beauties of
Cozumel's underwater and
Botanical Gardens.

Casual Luch Daily 10.30 a.m. 4. p.m.

AT CHANKANAAB NATIONAL PARK

Restaurant Bar Royale

A Great Dining Experience

Welcome to the
Newest dining place
on the Island. . .
with a touch
of Class. . .

The very best in
Seafood, Steaks,
Poultry and
Mixed Drinks. . .

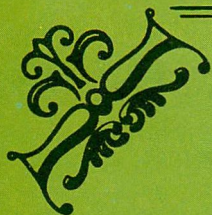
Casual Lunch 11-4 P.M.

continental dining 5-12 P.M.

HAPPY HOUR
5:30 — 6:30 P.M.

LIVE MUSIC

we are by the sea front ½ block south from plaza



Costa Brava



RESTAURANT - BAR



SEAFOOD MEXICAN DISHES AND HOME SPECIALITIES

BREAKFAST

No. 1 \$ 170 pesos

No. 2 \$ 195 pesos

No. 3 \$ 270 pesos

LUNCH

set menu 450 PESOS
from 12.30 to 4. p.m.

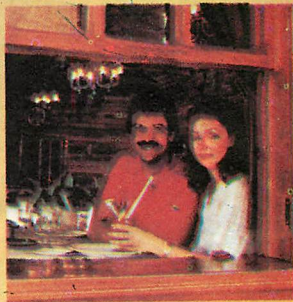
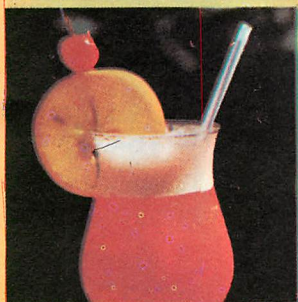
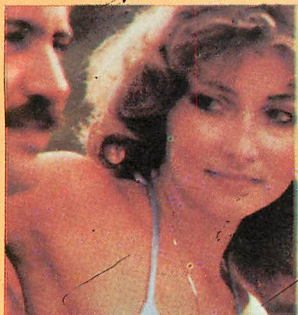
DINNER

kingcrab-cangrejo
2300 PESOS

lobster-langosta
2000 PESOS

Av. Rafael Melgar in front Navy
Open from 6.30 a.m. to 11.30 p.m.





An elegant casual Restaurant,

ESTABLISHED SINCE 1969

Casual Lunch Daily 11 a.m. - 3 p.m.

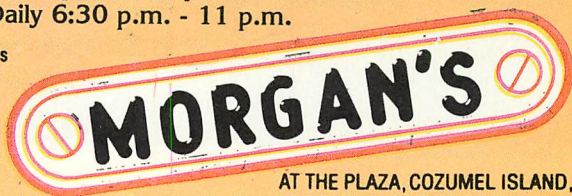
Cocktails Daily 11 a.m. - 11 p.m.

Continental Dining Daily 6:30 p.m. - 11 p.m.

Casual Dining 6:30 p.m. - 11 p.m.

Dining Music Daily 6:30 p.m. - 11 p.m.

Most Major Credit Cards



AT THE PLAZA, COZUMEL ISLAND, MEXICO
FOR RESERVATIONS - 20584

Playacar. *You deserve no less.*



Oceanfront sites. Private villas and condominiums.

Investors interested in residential resort property who have experienced Playacar are investing in Playacar, the premier residential resort of Mexico's Caribbean developed by the Barbachano family, pioneers in Mexico's tourism.

Playacar is situated precisely where a holiday residential community should be. World ranked waters for deep-sea fishing and surf-casting action. Lagoons teem with bonefish. Coral gardens and reefs rated among the world's finest diving areas.

Within Playacar—merely a 45 minute drive from Cancun and within sight of Cozumel (by Ferri 45 min. By air shuttle 7 min) you'll

find all the expected amenities and more than a few surprises.

Arrange to see it all for yourself. Contact our Cancun office direct—(988) 31161 and 30763 We can arrange to have a courtesy car for you at your Hotel, or write: Fernando E. Barbachano, President, Playacar, P.O. Box 396 Cancun 77500 Quintana Roo, Mexico.


Playacar
UNA VILLA DE PESCADORES